

**Xblitz**®

X750

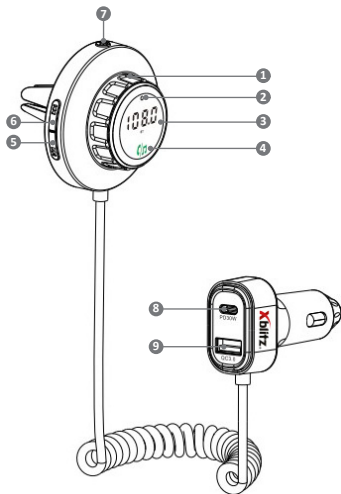


# Table of contents

## Spis treści

4	Instrukcja obsługi	PL
9	User manual	EN
13	Bedienungsanleitung	DE
19	Návod k použití	CZ
23	Használati utasítás	HU
28	Používateľská príručka	SK
33	Vartotojo vadovas	LT
38	Lietotāja rokasgrāmata	LV
42	Kasutusjuhend	ET
47	Manual de utilizare	RO
52	Ръководство за употреба	BG
57	Manuel d'instructions	FR
63	Manuale di istruzioni	IT
68	Manual de instrucciones	ES

A



## INSTRUKCJA OBSŁUGI

Dziękujemy za zakup transmitera FM z funkcją zestawu głośnomówiącego Xblitz X750. Urządzenie umożliwi Ci odtwarzanie oraz transmitowanie muzyki ze smartfonu lub innych urządzeń do zestawu audio w aucie za pomocą sygnału radia samochodowego. Dzięki wbudowanym gniazdom QC3.0 oraz PD30W transmitter pozwoli szybko naładować różnego rodzaju urządzenia. Produkt wyposażony jest w moduł Bluetooth, urządzenie może być również wykorzystywane jako zestaw głośnomówiący do przeprowadzania rozmów bez użycia rąk. Proszę zapoznać się z załączoną instrukcją oraz środkami ostrożności przed rozpoczęciem użytkowania.

**01. OPIS PRODUKTU****PATRZ RYS. A**

1. Pokrętko sterujące
2. Mikrofon
3. Wyświetlacz LED
4. Multifunkcyjny przycisk obsługi połączeń/muzyki
5. Następny utwór/zmiana częstotliwości
6. Poprzedni utwór/zmiana częstotliwości
7. Przycisk sterowania podświetleniem
8. Port szybkiego ładowania PD30W
9. Port szybkiego ładowania QC3.0

**02. INSTALACJA URZĄDZENIA**

1. Włóż ładowarkę do zapalniczki samochodowej po uruchomieniu pojazdu, a transmitter zamontuj w kratce nawiewu.
2. Transmitter włączy się automatycznie po włożeniu i wyświetli napięcie oraz częstotliwość FM.
3. Włącz radio FM w samochodzie i wybierz pusty kanał.  
**UWAGA!** Ustawienie częstotliwości, która jest dedykowana danej stacji radiowej będzie powodować zakłócenia.
4. Dostosuj częstotliwość produktu tak samo, jak w radiu


samochodowym.

5. Włącz Bluetooth w swoim telefonie, wyszukaj urządzenie „X750” i połącz się.
6. Po pomyślnym nawiązaniu połączenia możesz odtwarzać muzykę lub wykonywać/odbierać połączenia.

### 03. REGULACJA CZĘSTOTLIWOŚCI FM:

Długie naciśnięcie przycisku „◀◀” lub „▶▶” powoduje przejście do trybu FM (migająca częstotliwość).

Kliknij przycisk „◀◀” lub „▶▶” aby zwiększyć lub zmniejszyć częstotli-


wość o 1, obróć pokrętko sterujące „” w prawo lub lewo, aby zwiększyć lub zmniejszyć częstotliwość o 0.1, odczekaj 3 sekundy, a częstotliwość zostanie automatycznie potwierdzona

i zapisana lub naciśnij krótko „”, aby potwierdzić ustawienie.





### 04. REGULACJA GŁOŚNOŚCI:

Obróć pokrętko sterujące „” w prawo lub lewo, aby zwiększyć lub zmniejszyć głośność urządzenia.



### 05. STEROWANIE MUZYKĄ:

1. Pauza/Odtwarzanie – naciśnij „”.
2. Poprzedni utwór – naciśnij „◀◀”.
3. Następny utwór – naciśnij „▶▶”.

### 06. WYBIERANIE/ODBIERANIE POŁĄCZEŃ:

1. Odbierz połączenie: naciśnij „”.
2. Zakończ połączenie: naciśnij „”.
3. Ponowne wybieranie połączeń: naciśnij dwukrotnie „”.
4. Odrzuć połączenie: przytrzymaj „”.

#### 07. BUDZENIE ASYSTENTA GŁOSOWEGO:

W trybie połączenia Bluetooth oraz nie będąc w trakcie połączenia telefonicznego, naciśnij i przytrzymaj przycisk „” aby wybudzić asystenta głosowego w telefonie, naciśnij „” aby go wyłączyć.

#### 08. STEROWANIE PODŚWIETLENIEM:

Naciśnij przycisk sterowania podświetleniem, aby włączyć/wyłączyć/zmieniać kolory.

#### 09. WŁĄCZANIE/WYŁĄCZANIE:

Naciśnij i przytrzymaj przycisk sterowania podświetleniem przez 5 sekund żeby włączyć lub wyłączyć urządzenie (tylko dla funkcji BT, nie ma wpływu na ładowanie).

#### 10. STEROWANIE GŁOSOWE PODŚWIETLENIEM:

Gdy nie jest odtwarzana muzyka, podświetlenie będzie migać zgodnie z dźwiękiem otoczenia, rytmem i głośnością.

#### 11. ALARM NISKIEGO NAPIĘCIA/TRYB NISKIEGO POBORU MOCY:

Gdy napięcie wejściowe jest mniejsze niż 11.5V, wyświetlacz zaczyna migać i alarmuje o niskiej wartości napięcia. Jeśli napięcie powróci do wartości 11.5V lub więcej wyświetlacz wraca do normalnego trybu.

#### 12. SPECYFIKACJA TECHNICZNA:

Wersja BT: 5.3 (zasięg do 10m) | Zakres częstotliwości FM: 87.5-108.0 MHz | Wejście: 12/24V | Wyjście: 1x port USB-A QC3.0 (18W max) - 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A; 1x port USB typ-C PD (30W max) - 5V/3A, 9V/3A, 12V/2.5A; PPS: 3.3V-11V/3A | Wspierane standardy szybkiego ładowania: QC3.0, QC2.0, PD, FCP, AFC, BC1.2, Apple 2.4A | Wspierane formaty audio: MP3, WMA, APE, WAV, FLAC | Tryby pracy: BT/FM | Zabezpieczenie: nadprądowe, przepięciowe, zwarciovowe i przed przegrzaniem | Długość kabla: 1.5m | Wymiary: 60x58x32mm | Waga: 90g | Maksymalna moc częstotliwości radiowej emitowanej w zakresie częstotliwości: 8dBm | Zakres częstotliwości: 2402-2480MHz

### 13. FAQ:

1. Dlaczego urządzenie nie włącza się/nie paruje się automatycznie?  
Niektóre modele zapalniczek mają stałą konstrukcję elektryczną. Urządzenie nie może wykryć zmiany napięcia, więc nie można go włączyć. W takiej sytuacji wystarczy wyjąć Xblitz X750 i ponownie włożyć go do zapalniczki.
2. Dlaczego muzykę/dźwięk z telefonu słabo słychać?  
Zwiększ głośność w telefonie lub zwiększ głośność radia samochodowego podczas odtwarzania muzyki/połączeń.
3. Dlaczego nie można włączyć urządzenia lub wydaje z siebie głośne dźwięki po użytkowaniu przez dłuższą chwilę?  
Sprawdź, czy punkt kontaktowy urządzenia i zapalniczki są zabrudzone, co może powodować słaby sygnał.
4. Dlaczego głośność urządzenia sama się zmniejsza po użytkowaniu przez dłuższą chwilę?  
Sprawdź wejście mikrofonu. Wyczyść je i użyj produktu ponownie.

### 14. UWAGI:

Zasadą działania tego urządzenia jest bezprzewodowa transmisja. Podczas prowadzenia pojazdu różna moc zewnętrznych sygnałów radiowych w różnych regionach spowoduje zakłócenia w działaniu urządzenia. Dlatego czasami będzie słychać niewielki hałas o niskiej głośności lub w stanie wyciszenia. To normalne zjawisko. Zalecamy ustawienie głośności telefonu komórkowego poniżej 90%, aby uzyskać lepszą jakość dźwięku. Jeśli potrzebujesz większej głośności, dostosuj ją za pomocą regulatora głośności pojazdu. Jeśli nie odtwarzasz muzyki, zmniejsz głośność, aby uniknąć szumów. Producent nie gwarantuje kompatybilności ze wszystkimi urządzeniami Bluetooth.

### 15. ŚRODKI OSTROŻNOŚCI:

- Przechowuj urządzenie poza zasięgiem dzieci.
- Unikaj uszkodzeń mechanicznych oraz upadków z wysokości.
- Nie wystawiaj urządzenia na kontakt z wodą lub innymi cieczami gdyż mogą doprowadzić do uszkodzenia lub całkowitego zniszczenia urządzenia.
- Nie demontuj samodzielnie urządzenia, grozi to zniszczeniem

- lub uszkodzeniem produktu.
- Nie wystawiaj urządzenia na działanie wysokich i niskich temperatur oraz wysokiego nasłonecznienia, gdyż mogą one powodować skrócenie żywotności elektroniki w urządzeniu lub też stopić części z tworzyw sztucznych.
  - Nie korzystaj z urządzenia w miejscach, gdzie zakazane jest jego używanie lub gdzie może ono powodować zakłócenia lub niebezpieczeństwo.
  - Jeśli czujesz, że urządzenie nagrzewa się zbyt mocno, lub czujesz zapach spalenizny, niezwłocznie odłącz transponder od źródła zasilania.
  - Nie podłączaj urządzenia do napięcia wyższego niż 24V. Niestosowanie się do tego zalecenia może prowadzić do niebezpiecznych sytuacji.
  - W celu uzyskania lepszej jakości przesyłanego dźwięku należy unikać ustawiania urządzenia na częstotliwościach pokrywających się z innymi silnymi częstotliwościami radiowymi.
  - Czyść za pomocą suchej szmatki.

#### **16. KARTA GWARANCYJNA/REKLAMACJE:**

Produkt objęty jest 24-miesięczną gwarancją. Warunki gwarancji można znaleźć na stronie: <https://xblitz.pl/gwarancja/>  
Reklamacje należy zgłaszać za pomocą formularza reklamacyjnego znajdującego się pod adresem: <http://reklamacje.kgktrend.pl/>  
Szczegóły, kontakt oraz adres serwisu można znaleźć na stronie: [www.xblitz.pl](http://www.xblitz.pl).

*Specyfikacja techniczna i zawartość zestaw może ulec zmianie bez powiadomienia, przepraszamy za wszelkie niedogodności.*

KGK TREND deklaruje, że urządzenie Xblitz X750 jest zgodne z istotnymi wymaganiami dyrektywy 2014/53/EU. Tekst deklaracji można znaleźć pod linkiem:

<https://xblitz.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Xblitz-X750.pdf>



Thank you for purchasing the Xblitz X750 hands-free FM transmitter. The device will enable you to play and transmit music from your smartphone or other devices to your car's audio system via the car radio signal. Thanks to the built-in QC3.0 and PD30W sockets, the transmitter will allow you to quickly charge various devices. The product is equipped with a Bluetooth module, and the device can also be used as a hands-free kit for making hands-free calls. Please read the enclosed instructions and safety precautions before use.

## 01. PRODUCT DESCRIPTION

### SEE FIG. A

1. Control knob
2. Microphone
3. LED display
4. Multifunctional call/music button
5. Next track/frequency change
6. Previous track/change of frequency
7. Backlight control button
8. PD30W fast charging port
9. QC3.0 fast charging port



## 02. INSTALLATION OF THE DEVICE


1. Insert the charger into the cigarette lighter after starting the vehicle, and mount the transmitter in the air vents.
2. The transmitter will automatically switch on when inserted and display the voltage and FM frequency.
3. Turn on the FM radio in the car and select an empty channel.  
**NOTE:** Setting a frequency that is dedicated to a radio station will cause interference.
4. Adjust the frequency of the product just as you would on a car radio.

5. Turn on Bluetooth on your phone, search for ,X750' and connect.
6. Once successfully connected, you can play music or make/receive calls.

### 03. FM FREQUENCY CONTROL:


A long press on the „ „ or „ „ button switches to FM mode (flashing frequency).

Click „ „ or „ „ to increase or decrease the frequency by 1,




turn the control knob „ „ clockwise or counterclockwise to increase or decrease the frequency by 0.1, wait 3 seconds and the frequency will be automatically confirmed

and saved or briefly press „ „ to confirm the setting.





### 04. VOLUME CONTROL:

Turn the „ „ control knob clockwise or counterclockwise to increase or decrease the volume of the unit.

### 05. MUSIC CONTROL:



1. Pause/Play - press „ „.
2. Previous track - press „ „.
3. Next track - press „ „.

### 06. DIALING/RECEIVING CALLS:

1. Answer the call: press „ „.
2. End the call: press „ „.
3. Redialing calls: press „ „ twice.
4. Reject call: hold „ „.

#### 07. VOICE ASSISTANT WAKE-UP CALL:

In Bluetooth connection mode and not on a phone call, press and

hold  „ to wake up the voice assistant on the phone, press „  
 „ to turn it off.

#### 08. BACKLIGHT CONTROL:

Press the backlight control to switch on/off/change colours.

#### 09. ON/OFF:

Press and hold the backlight control button for 5 seconds to switch the device on or off (for BT function only, does not affect charging).

#### 10. VOICE CONTROL OF BACKLIGHTING:

When no music is playing, the backlight will flash according to the ambient sound, rhythm and volume.

#### 11. LOW VOLTAGE ALARM/LOW POWER MODE:

When the input voltage is less than 11.5V, the display starts flashing and alerts you to the low voltage. If the voltage returns to 11.5V or more the display returns to normal mode.

#### 12. TECHNICAL SPECIFICATIONS:

BT version: 5.3 (range up to 10m) | FM frequency range: 87.5-108.0 MHz | Input: 12/24V | Output: 1x USB-A QC3.0 port (18W max) - 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A; 1x USB Type-C PD port (30W max) - 5V/3A, 9V/3A, 12V/2.5A; PPS: 3.3V-11V/3A | Supported fast charging standards: QC3.0, QC2.0, PD, FCP, AFC, BC1.2, Apple 2.4A | Supported audio formats: MP3, WMA, APE, WAV, FLAC | Operating modes: BT/FM | Protection: over-current, over-voltage, short-circuit and overheat | Cable length: 1.5m | Dimensions: 60x58x32mm | Weight: 90g | Maximum RF power emitted in the frequency range: 8dBm | Frequency range: 2402-2480MHz

#### 13. FAQ:

1. Why doesn't the device switch on/steam automatically?  
Some lighter models have a fixed electrical design. The device

cannot detect a change in voltage, so it cannot be switched on. In this situation, simply remove the Xblitz X750 and reinsert it into the cigarette lighter.

2. Why is the music/sound from the phone poorly audible?  
Turn up the volume on the phone or increase the volume of the car radio when playing music/calls.
3. Why can't the device be switched on or it makes a loud noise after being used for a while?  
Check if the contact point between the device and the lighter is dirty, which can cause a weak signal.
4. Why does the volume of the device decrease on its own after being used for a long while?  
Check the microphone input. Clean it and use the product again.

#### **14. NOTES:**

The principle of this device is wireless transmission. When driving, the different power of external radio signals in different regions will cause interference with the device. Therefore, you will sometimes hear a slight noise at low volume or in a muted state. This is a normal occurrence. We recommend setting the volume of your mobile phone below 90% for better sound quality. If you need a higher volume, adjust it using the vehicle's volume control. If you are not playing music, lower the volume to avoid noise. The manufacturer does not guarantee compatibility with all Bluetooth devices.

#### **15. PRECAUTIONS:**

- Keep the device out of the reach of children.
- Avoid mechanical damage and falls from heights.
- Do not expose the unit to water or other liquids as they may damage or completely destroy the unit.
- Do not dismantle the unit yourself, you risk damaging or destroying the product.
- Do not expose the device to high or low temperatures or high sunlight, as these can shorten the life of the electronics in the device or melt plastic parts.
- Do not use the device in areas where its use is prohibited or

where it may cause interference or danger.

- If you feel that the device heats up too much or you smell burning, immediately disconnect the transmitter from the power source.
- Do not connect the device to a voltage higher than 24V. Failure to do so may lead to dangerous situations.
- For better transmitted sound quality, avoid positioning the unit on frequencies that overlap with other strong radio frequencies.
- Clean with a dry cloth.

#### **16. WARRANTY/COMPLAINTS CARD:**

The product comes with a 24-month warranty. Warranty conditions can be found at: <https://xblitz.pl/gwarancja/>

Claims should be made using the claim form found at:

<http://reklamacje.kgktrend.pl/>

Details, contact and service address can be found at: [www.xblitz.pl](http://www.xblitz.pl).

*Technical specifications and kit contents are subject to change without notice, we apologise for any inconvenience.* KGK TREND declares that

the Xblitz X750 complies with the essential requirements of Directive 2014/53/EU. The text of the declaration can be found at the following link: <https://xblitz.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Xblitz-X750.pdf>

## DE

### **BEDIENUNGSANLEITUNG**

Vielen Dank, dass Sie sich für den Xblitz X750 FM-Freisprech-Transmitter entschieden haben. Das Gerät ermöglicht es Ihnen, Musik von Ihrem Smartphone oder anderen Geräten über das Autoradiosignal an das Audiosystem Ihres Fahrzeugs zu übertragen und abzuspielen. Dank der integrierten QC3.0- und PD30W-Buchsen können Sie mit dem Transmitter verschiedene Geräte schnell aufladen. Das Produkt ist mit einem Bluetooth-Modul ausgestattet, und das Gerät kann auch als Freisprechanlage zum Telefonieren verwendet werden.

Bitte lesen Sie vor dem Gebrauch die beiliegende Anleitung und die Sicherheitshinweise.

## 01. PRODUKTBEZEICHNUNG

### SIEHE ABB. A

1. Steuerknopf
2. Mikrofon
3. LED-Anzeige
4. Multifunktionale Anruf-/Musiktaste
5. Nächster Titel/Frequenzwechsel
6. Bisheriger Titel/Änderung der Frequenz
7. Taste zur Steuerung der Hintergrundbeleuchtung
8. PD30W-Schnellladeanschluss
9. QC3.0-Schnellladeanschluss

## 02. INSTALLATION DES GERÄTS

1. Stecken Sie das Ladegerät nach dem Starten des Fahrzeugs in den Zigarettenanzünder, und befestigen Sie den Sender in den Lüftungsschlitzen.
2. Der Sender schaltet sich beim Einstecken automatisch ein und zeigt die Spannung und die UKW-Frequenz an.
3. Schalten Sie das UKW-Radio im Auto ein und wählen Sie einen freien Kanal.


**HINWEIS:** Die Einstellung einer Frequenz, die einem Radiosender zugeordnet ist, führt zu Störungen.


4. Stellen Sie die Frequenz des Produkts so ein, wie Sie es bei einem Autoradio tun würden.
5. Schalten Sie Bluetooth auf Ihrem Handy ein, suchen Sie nach „X750“ und stellen Sie eine Verbindung her.
6. Sobald die Verbindung hergestellt ist, können Sie Musik abspielen oder Anrufe tätigen/entgegennehmen.

## 03. FM-FREQUENZREGELUNG:

Ein langer Druck auf die Taste „“ oder „“, schaltet in den FM-Modus (blinkende Frequenz).

Klicken Sie auf „“ oder „“, um die Frequenz um 1 zu erhöhen




oder zu verringern, drehen Sie den Drehknopf „“ im oder gegen den Uhrzeigersinn, um die Frequenz um 0,1 zu erhöhen oder zu verringern, warten Sie 3 Sekunden und die Frequenz wird automatisch bestätigt

und gespeichert oder drücken Sie kurz „“, um die Einstellung zu bestätigen.





#### 04. LAUTSTÄRKEREGLER:

Drehen Sie den Drehknopf „“ im oder gegen den Uhrzeigersinn, um die Lautstärke des Geräts zu erhöhen oder zu verringern.



#### 05. MUSIC CONTROL:

1. Pause/Play - drücken Sie „“.
2. Vorheriger Titel - drücken Sie „“.
3. Nächster Titel - drücken Sie „“.

#### 06. WÄHLEN/EMPFANGEN VON ANRUFEN:

1. Nehmen Sie den Anruf entgegen: Drücken Sie „“.
2. Beenden Sie das Gespräch: Drücken Sie „“.
3. Wahlwiederholung: Drücken Sie zweimal „“.
4. Anruf ablehnen: Halten Sie „“.

#### 07. WECKRUF DES SPRACHASSISTENTEN:

Halten Sie im Bluetooth-Verbindungsmodus, wenn Sie nicht telefonieren, „“ gedrückt, um den Sprachassistenten auf dem Telefon zu aktivieren, und drücken Sie „“, um ihn auszuschalten.

## **08. STEUERUNG DER HINTERGRUNDBELEUCHTUNG:**

Drücken Sie die Taste für die Hintergrundbeleuchtung, um sie ein- und auszuschalten oder die Farbe zu ändern.

## **09. EIN/AUS:**

Halten Sie die Kontrolltaste für die Hintergrundbeleuchtung 5 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät ein- oder auszuschalten (nur für die BT-Funktion, hat keinen Einfluss auf den Ladevorgang).

## **10. SPRACHSTEUERUNG DER HINTERGRUNDBELEUCHTUNG:**

Wenn keine Musik abgespielt wird, blinkt die Hintergrundbeleuchtung je nach Umgebungsgeräusch, Rhythmus und Lautstärke.

## **11. NIEDERSpannungsalarm/NIEDERLEISTUNGSMODUS:**

Wenn die Eingangsspannung weniger als 11,5 V beträgt, beginnt die Anzeige zu blinken und macht Sie auf die niedrige Spannung aufmerksam. Wenn die Spannung wieder 11,5 V oder mehr beträgt, kehrt die Anzeige in den Normalmodus zurück.

## **12. TECHNISCHE DATEN:**

BT-Version: 5.3 (Reichweite bis zu 10 m) | FM-Frequenzbereich: 87,5-108,0 MHz | Eingang: 12/24V | Ausgang: 1x USB-A QC3.0 Anschluss (18W max) - 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A; 1x USB Typ-C PD Anschluss (30W max) - 5V/3A, 9V/3A, 12V/2.5A; PPS: 3.3V-11V/3A | Unterstützte Schnellladestandards: QC3.0, QC2.0, PD, FCP, AFC, BC1.2, Apple 2.4A | Unterstützte Audioformate: MP3, WMA, APE, WAV, FLAC | Betriebsarten: BT/FM | Schutz: Überstrom, Überspannung, Kurzschluss und Überhitzung | Kabellänge: 1,5 m | Abmessungen: 60x58x32mm | Gewicht: 90g | Maximale HF-Leistung, die im Frequenzbereich abgestrahlt wird: 8dBm | Frequenzbereich: 2402-2480MHz

## **13. FAQ:**

1. Warum schaltet sich das Gerät nicht automatisch ein und dampft?

Einige Feuerzeugmodelle haben einen festen elektrischen Aufbau. Das Gerät kann eine Spannungsänderung nicht erkennen und lässt sich daher nicht einschalten. In diesem Fall nehmen Sie den Xblitz X750 einfach heraus und stecken ihn erneut in



- den Zigarettenanzünder.
2. Warum ist die Musik/der Ton des Telefons schlecht zu hören? Erhöhen Sie die Lautstärke des Telefons oder des Autoradios bei der Wiedergabe von Musik/Anrufen.
  3. Warum lässt sich das Gerät nicht einschalten oder macht nach längerem Gebrauch ein lautes Geräusch? Prüfen Sie, ob die Kontaktstelle zwischen dem Gerät und dem Feuerzeug verschmutzt ist, was ein schwaches Signal verursachen kann.
  4. Warum nimmt die Lautstärke des Geräts nach längerem Gebrauch von selbst ab? Überprüfen Sie den Mikrofoneingang. Reinigen Sie ihn und verwenden Sie das Produkt erneut.

#### **14. ANMERKUNGEN:**

Das Prinzip dieses Geräts ist die drahtlose Übertragung. Während der Fahrt führt die unterschiedliche Stärke der externen Funksignale in verschiedenen Regionen zu Interferenzen mit dem Gerät. Daher werden Sie manchmal ein leichtes Rauschen bei geringer Lautstärke oder im stummgeschalteten Zustand hören. Dies ist ein normales Phänomen. Wir empfehlen, die Lautstärke Ihres Mobiltelefons auf unter 90 % einzustellen, um eine bessere Klangqualität zu erzielen. Wenn Sie eine höhere Lautstärke benötigen, stellen Sie sie über den Lautstärkeregler des Fahrzeugs ein. Wenn Sie keine Musik abspielen, stellen Sie die Lautstärke niedriger ein, um Rauschen zu vermeiden. Der Hersteller garantiert nicht die Kompatibilität mit allen Bluetooth-Geräten.

#### **15. VORSICHTSMASSNAHMEN:**

- Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Vermeiden Sie mechanische Beschädigungen und Stürze aus großer Höhe.
- Setzen Sie das Gerät nicht Wasser oder anderen Flüssigkeiten aus, da diese das Gerät beschädigen oder vollständig zerstören können.
- Nehmen Sie das Gerät nicht selbst auseinander, Sie riskieren eine Beschädigung oder Zerstörung des Produkts.

- Setzen Sie das Gerät nicht hohen oder niedrigen Temperaturen oder starker Sonneneinstrahlung aus, da dies die Lebensdauer der Elektronik im Gerät verkürzen oder Kunststoffteile schmelzen kann.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in Bereichen, in denen seine Verwendung verboten ist oder wo es Störungen oder Gefahren verursachen kann.
- Wenn Sie das Gefühl haben, dass sich das Gerät zu stark erhitzt oder Sie Brandgeruch wahrnehmen, trennen Sie den Sender sofort von der Stromquelle.
- Schließen Sie das Gerät nicht an eine höhere Spannung als 24 V an. Die Nichtbeachtung kann zu gefährlichen Situationen führen.
- Um eine bessere Übertragungsqualität zu erzielen, sollten Sie das Gerät nicht auf Frequenzen aufstellen, die sich mit anderen starken Funkfrequenzen überschneiden.
- Mit einem trockenen Tuch reinigen.

#### **16. GARANTIE-/BESCHWERDEKARTE:**

Für das Produkt gilt eine 24-monatige Garantie. Die Garantiebedingungen finden Sie unter: <https://xblitz.pl/gwarancja/>.

Für Reklamationen verwenden Sie bitte das Reklamationsformular unter: <http://reklamacje.kgktrend.pl/>.

Details, Kontakt und Serviceadresse finden Sie unter: [www.xblitz.pl](http://www.xblitz.pl).

*Die technischen Daten und der Inhalt des Kits können ohne Vorankündigung geändert werden. Wir entschuldigen uns für etwaige Unannehmlichkeiten.* KGK TREND erklärt, dass der Xblitz X750 mit den grundlegenden Anforderungen der Richtlinie 2014/53/EU übereinstimmt. Der Text der Erklärung kann unter folgendem Link abgerufen werden:

<https://xblitz.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Xblitz-X750.pdf>

**NÁVOD K POUŽITÍ**

Děkujeme, že jste si zakoupili hands-free FM vysílač Xblitz X750. Zařízení vám umožní přehrávat a přenášet hudbu z vašeho chytrého telefonu nebo jiných zařízení do audiosystému vašeho vozu prostřednictvím signálu autorádia. Díky vestavěným zásuvkám QC3.0 a PD30W vám vysílač umožní rychle nabíjet různá zařízení. Výrobek je vybaven modulem Bluetooth a zařízení lze použít také jako handsfree sadu pro uskutečňování handsfree hovorů. Před použitím si přečtete přiložené pokyny a bezpečnostní opatření.

**01. POPIS PRODUKTU****VIZ OBR. A**

1. Ovládací knoflík
2. Mikrofon
3. LED displej
4. Multifunkční tlačítko pro volání/hudbu
5. Další změna dráhy/frekvence
6. Předchozí stopa/změna frekvence
7. Tlačítko ovládní podsvícení
8. Rychlonabíjecí port PD30W
9. Port pro rychlé nabíjení QC3.0

**02. INSTALACE ZAŘÍZENÍ**


1. Po nastartování vozidla vložte nabíječku do zapalovače cigaret a vysílač namontujte do větracích otvorů.
2. Vysílač se po vložení automaticky zapne a zobrazí napětí a frekvenci FM.
3. Zapněte rádio FM ve vozidle a vyberte prázdný kanál.  
**POZNÁMKA:** Nastavení frekvence vyhrazené pro rozhlasovou stanici způsobí rušení.
4. Nastavte frekvenci výrobku stejně jako u autorádia.
5. Zapněte v telefonu Bluetooth, vyhledejte položku „X750“ a připojte se.

- Po úspěšném připojení můžete přehrávat hudbu nebo usku-  
tečňovat/přijímat hovory.

### 03. ŘÍZENÍ FREKVENCE FM:

Dlouhým stisknutím tlačítka „“ nebo „“, přepnete do režimu FM (blikající frekvence).

Kliknutím na tlačítka „“ nebo „“, zvýšíte nebo snížíte frekvenci




o 1, otáčením ovládacího knoflíku „“ ve směru nebo proti směru hodinových ručiček zvýšíte nebo snížíte frekvenci o 0,1, počkejte 3 sekundy a frekvence se automaticky potvrdí.

a uložit nebo krátce stiskněte „“ pro potvrzení nastavení.





### 04. OVLÁDÁNÍ HLASITOSTI:

Otáčením ovládacího knoflíku „“ ve směru nebo proti směru hodinových ručiček zvyšujte nebo snižujte hlasitost přístroje.

### 05. KONTROLA HUDBY:

- Pauza/přehrávání - stiskněte tlačítka „“.
- Předchozí skladba - stiskněte „“.
- Další skladba - stiskněte tlačítka „“.

### 06. VYTÁČENÍ/PŘÍJEM HOVORŮ:

- Přijímání hovorů: stiskněte tlačítka „“.
- Ukončení hovoru: stiskněte tlačítka „“.
- Opětovné vytáčení hovorů: stiskněte dvakrát tlačítka „“.
- Odmítnutí hovoru: podržte „“.

### 07. HLASOVÝ ASISTENT PRUBUZENÍ:

V režimu připojení Bluetooth a mimo telefonní hovor probudíte

hlasového asistenta v telefonu stisknutím a podržením tlačítka „“

„, vypnete jej stisknutím tlačítka „“.

#### **08. OVLÁDÁNÍ PODSVÍCENÍ:**

Stisknutím ovladače podsvícení zapnete/vypnete/změníte barvy.

#### **09. ZAPNUTO/VYPNUTO:**

Stisknutím a podržením tlačítka ovládání podsvícení na 5 sekund zařízení zapnete nebo vypnete (pouze pro funkci BT, nemá vliv na nabíjení).

#### **10. HLASOVÉ OVLÁDÁNÍ PODSVÍCENÍ:**

Pokud nepřehráváte žádnou hudbu, podsvícení bude blikat podle okolního zvuku, rytmu a hlasitosti.

#### **11. ALARM NÍZKÉHO NAPĚTÍ/REŽIM NÍZKÉHO VÝKONU:**

Pokud je vstupní napětí nižší než 11,5 V, displej začne blikat a upozorní vás na nízké napětí. Pokud se napětí vrátí na 11,5 V nebo více, displej se vrátí do normálního režimu.

#### **12. TECHNICKÉ SPECIFIKACE:**

Verze BT: 5.3 (dosah až 10m) | Frekvenční rozsah FM: 87,5-108,0 MHz | Vstup: 12/24V | Výstup: 1x USB-A QC3.0 port (18W max) - 5V/3A, 9V/2A, 12V/1,5A; 1x USB Type-C PD port (30W max) - 5V/3A, 9V/3A, 12V/2,5A; PPS: 3,3V-11V/3A | Podporované standardy rychlého nabíjení: QC3.0, QC2.0, PD, FCP, AFC, BC1.2, Apple 2.4A | Podporované audio formáty: MP3, WMA, APE, WAV, FLAC | Provozní režimy: BT/FM | Ochrana: nadproud, přepětí, zkrat a přehřátí | Délka kabelu: 1,5m | Rozměry: 60x58x32mm | Hmotnost: 90g | Maximální vyzářovaný RF výkon ve frekvenčním rozsahu: 8dBm | Frekvenční rozsah: 2402-2480MHz

#### **13. ČASTO KLADENÉ OTÁZKY:**

1. Proč se přístroj automaticky nezapne/nevypne páru?  
Některé lehčí modely mají pevnou elektrickou konstrukci.

Přístroj nedokáže rozpoznat změnu napětí, takže jej nelze zapnout. V takové situaci jednoduše vyjměte zařízení Xblitz X750 a znovu jej vložte do zapalovače.

2. Proč je hudba/zvuk z telefonu špatně slyšitelný?  
Při přehrávání hudby/volání zesilte hlasitost telefonu nebo autorádia.
3. Proč nelze zařízení zapnout nebo po chvíli používání vydává hlasitý zvuk?  
Zkontrolujte, zda není kontaktní místo mezi zařízením a zapalovačem znečištěné, což může způsobit slabý signál.
4. Proč se hlasitost zařízení po delší době používání sama snižuje?  
Zkontrolujte vstup mikrofону. Vyčistěte jej a výrobek znovu použijte.

#### 14. POZNÁMKY:

Principem tohoto zařízení je bezdrátový přenos. Při jízdě způsobuje různý výkon vnějších rádiových signálů v různých oblastech rušení zařízení. Proto se někdy při nízké hlasitosti nebo ve ztlumeném stavu ozve slabý šum. Jedná se o normální jev. Pro lepší kvalitu zvuku doporučujeme nastavit hlasitost mobilního telefonu pod 90 %. Pokud potřebujete vyšší hlasitost, nastavte ji pomocí ovladače hlasitosti ve vozidle. Pokud nepřehráváte hudbu, snižte hlasitost, abyste se vyhnuli hluku. Výrobce nezaručuje kompatibilitu se všemi zařízeními Bluetooth.

#### 15. PŘEDPOKLADY:

- Přístroj uchovávejte mimo dosah dětí.
- Zabraňte mechanickému poškození a pádům z výšky.
- Nevystavujte přístroj působení vody nebo jiných kapalin, protože by mohlo dojít k jeho poškození nebo úplnému zničení.
- Přístroj sami nerozebírejte, hrozí poškození nebo zničení výrobku.
- Nevystavujte zařízení vysokým nebo nízkým teplotám nebo silnému slunečnímu záření, protože mohou zkrátit životnost elektroniky v zařízení nebo roztavit plastové části.
- Nepoužívejte zařízení v oblastech, kde je jeho používání zakázáno nebo kde může způsobit rušení nebo nebezpečí.
- Pokud máte pocit, že se zařízení příliš zahřívá nebo cítíte

- zápach spáleniny, okamžitě odpojte vysílač od zdroje napájení.
- Nepřipojujte zařízení k napětí vyššímu než 24 V. V opačném případě může dojít k nebezpečným situacím.
  - Pro lepší kvalitu přenášeného zvuku se vyhněte umístění jednotky na frekvencích, které se překrývají s jinými silnými rádiovými frekvencemi.
  - Čistěte suchým hadříkem.

#### 16. ZÁRUČNÍ/REKLAMAČNÍ LIST:

Na výrobek se vztahuje záruka 24 měsíců. Záruční podmínky naleznete na adrese: <https://xblitz.pl/gwarancja/>.

Reklamacie je třeba uplatnit prostřednictvím reklamačního formuláře, který naleznete na adrese: <http://reklamacje.kgktrend.pl/>.

Podrobnosti, kontakt a adresu servisu naleznete na adrese:

**[www.xblitz.pl](http://www.xblitz.pl)**.

*Technické specifikace a obsah sady se mohou změnit bez předchozího upozornění, omlouváme se za případné nepříjemnosti.* KGK TREND prohlašuje, že Xblitz X750 splňuje základní požadavky směrnice 2014/53/EU. Text prohlášení naleznete na následujícím odkazu:

**<https://xblitz.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Xblitz-X750.pdf>**.

## HU

### HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Köszönjük, hogy megvásárolta az Xblitz X750 kihangosító FM-adóját. A készülék lehetővé teszi, hogy okostelefonjáról vagy más eszközökről zenét juttasson le és továbbítson az autó rádiójelen keresztül az autó audiorendszerére. A beépített QC3.0 és PD30W aljzatoknak köszönhetően az adó lehetővé teszi a különböző eszközök gyors töltését. A termék Bluetooth modulval van felszerelve, és a készülék kihangosító készletként is használható a kihangosított hívások lebonyolításához. Kérjük, használat előtt olvassa el a mellékelt használati utasítást és a biztonsági óvintézkedéseket.

## 01. TERMÉKLEÍRÁS

### LÁSD AZ A ÁBRÁT

1. Vezérlőgomb
2. Mikrofon
3. LED kijelző
4. Multifunkciós hívás/zene gomb
5. Következő sáv/frekvencia váltás
6. Előző pálya/frekvenciaváltás
7. Háttérvilágítás vezérlő gomb
8. PD30W gyors töltőport
9. QC3.0 gyors töltőport



## 02. A KÉSZÜLÉK TELEPÍTÉSE



1. A jármű beindítása után dugja be a töltőt a szivargyújtóba, és szerelje be az adóvevőt a szellőzőnyílásokba.
2. Az adó automatikusan bekapcsol, amikor behelyezi, és megjeleníti a feszültséget és az FM-frekvenciát.
3. Kapcsolja be az autóban az FM rádiót, és válasszon ki egy üres csatornát.

**MEGJEGYZÉS:** Egy rádióállomásnak dedikált frekvencia beállítása interferenciát okoz.

4. Állítsa be a termék frekvenciáját úgy, mint egy autórádiónál.
5. Kapcsolja be a Bluetooth-t a telefonján, keresse meg az „X750”-et, és csatlakozzon.
6. A sikeres csatlakoztatás után zenét játszhat le, illetve hívásokat kezdeményezhet/választhat.

## 03. FM FREKVENCIAVEZÉRLÉS:


A „” vagy „” gomb hosszú megnyomásával FM üzemmódba kapcsol (villogó frekvencia).

Kattintson a „” vagy „” gombra a frekvencia 1-gyel történő növeléséhez vagy csökkentéséhez, forgassa el a vezérlőgombot „




” az óramutató járásával megegyező vagy ellentétes irányba a frekvencia 0,1-nel történő növeléséhez vagy csökkentéséhez, várjon 3 másodpercet, és a frekvencia automatikusan megerősítést nyer.






és mentse el, vagy nyomja meg röviden a „” gombot a beállítás megerősítéséhez.





#### 04. HANGERŐSZABÁLYZÓ:

A „” vezérlőgombot az óramutató járásával megegyező vagy ellentétes irányban elforgatva növelheti vagy csökkentheti a készülék hangerejét.

#### 05. ZENEVEZÉRLÉS:



1. Szünet/lejátszás - nyomja meg a „” gombot.
2. Előző szám - nyomja meg a „” gombot.
3. Következő szám - nyomja meg a „” gombot.

#### 06. HÍVÁSOK TÁRCSÁZÁSA/FOGADÁSA:

1. Hívásfogadás: nyomja meg a „” gombot.
2. A hívás befejezése: nyomja meg a „” gombot.
3. Hívások újratárcsázása: nyomja meg kétszer a „” gombot.
4. Hívás elutasítása: tartsa a „” gombot.

#### 07. HANGALAPÚ ASSZISZTENS ÉBRESZTÉS:

Bluetooth-kapcsolat üzemmódban és nem telefonhívás közben

nyomja meg és tartsa lenyomva a „” gombot a telefonon lévő hangalapú asszisztens felébresztéséhez, a kikapcsoláshoz nyomja meg a „” gombot.

#### 08. HÁTTÉRVILÁGÍTÁS VEZÉRLÉS:

Nyomja meg a háttérvilágítás vezérlőjét a be/ki/színváltáshoz.

## **09. BEKAPCSOLÁS/KIKAPCSOLÁS:**

Nyomja meg és tartsa lenyomva a háttérvilágítás vezérlő gombot 5 másodpercig a készülék be- vagy kikapcsolásához (csak a BT funkcióhoz, nem befolyásolja a töltést).

## **10. A HÁTTÉRVILÁGÍTÁS HANGVEZÉRLÉSE:**

Ha nem szól zene, a háttérvilágítás a környezeti hangnak, a ritmusnak és a hangerőnek megfelelően villog.

## **11. ALACSONY FESZÜLTÉG RIASZTÁS/ALACSONY ENERGIAELLÁTÁS ÜZEMMÓD:**

Ha a bemeneti feszültség kevesebb, mint 11,5 V, a kijelző villogni kezd, és figyelmeztet az alacsony feszültségre. Ha a feszültség visszaáll 11,5V-ra vagy annál magasabbra, a kijelző visszatér a normál üzemmódba.

## **12. MŰSZAKI SPECIFIKÁCIÓK:**

BT verzió: 5.3 (hatótávolság 10m-ig) | FM frekvenciatartomány: 87,5-108,0 MHz | Bemenet: 12/24V | Kimenet: 1x USB-A QC3.0 port (max. 18W) - 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A; 1x USB Type-C PD port (max. 30 W) - 5V/3A, 9V/3A, 12V/2.5A; PPS: 3,3V-11V/3A | Támogatott gyorsöltési szabványok: QC3.0, QC2.0, PD, FCP, AFC, BC1.2, Apple 2.4A | Támogatott audio formátumok: MP3, WMA, APE, WAV, FLAC | Üzemmodok: BT/FM | Védelem: túláram, túlfeszültség, rövidzárlat és túlmelegedés | Kábel hossza: 1,5 m | Méretek: 60x58x32mm | Súly: 90g | Maximális kibocsátott RF teljesítmény a frekvenciatartományban: 8dBm | Frekvencia tartomány: 2402-2480MHz

## **13. GYIK:**

- 1. Miért nem kapcsol be/gőzölög a készülék automatikusan?**  
Egyes könnyebb modellek fix elektromos kialakításúak. A készülék nem érzékeli a feszültség változását, így nem kapcsolható be. Ebben a helyzetben egyszerűen vegye ki az Xblitz X750-et, és helyezze vissza a szivargyújtóba.
- 2. Miért hallható rosszul a telefonról érkező zene/hang?**  
Hangosítsa fel a telefon hangerejét, vagy növelje az autórádió hangerejét, ha zenét/hívásokat hallgat.

3. Miért nem lehet bekapcsolni a készüléket, vagy miért ad hangos zajt egy ideig tartó használat után?  
Ellenőrizze, hogy a készülék és az öngyújtó közötti érintkezési pont nem piszkos-e, ami gyenge jelet okozhat.
4. Miért csökken magától a készülék hangereje hosszabb használat után?  
Ellenőrizze a mikrofon bemenetét. Tisztítsa meg, és használja újra a terméket.

#### **14. MEGJEGYZÉSEK:**

Ennek az eszköznek az elve a vezeték nélküli átvitel. Vezetés közben a különböző régiókban a külső rádiójelek eltérő teljesítménye interferenciát okoz a készülékben. Ezért alacsony hangerőn vagy némított állapotban néha enyhe zajt fog hallani. Ez normális jelenség. Javasoljuk, hogy a jobb hangminőség érdekében állítsa a mobiltelefon hangerejét 90% alá. Ha nagyobb hangerőre van szüksége, állítsa be a jármű hangerőszabályozójával. Ha nem zenét játszik, csökkentse a hangerőt, hogy elkerülje a zajt. A gyártó nem garantálja a kompatibilitást minden Bluetooth-eszközzel.

#### **15. ÓVINTÉZKEDÉSEK:**

- Tartsa a készüléket gyermekek elől elzárva.
- Kerülje a mechanikai sérüléseket és a magasból történő lezuhanásokat.
- Ne tegye ki a készüléket víznek vagy más folyadékoknak, mert ezek károsíthatják vagy teljesen tönkretelhetik a készüléket.
- Ne szerelje szét a készüléket saját maga, mert ezzel a termék károsodását vagy tönkretételét kockáztatja.
- Ne tegye ki a készüléket magas vagy alacsony hőmérsékletnek, illetve erős napsugárzásnak, mivel ezek lerövidíthetik a készülékbenlévő elektronika élettartamát, illetve megolvashatják a műanyag alkatrészeket.
- Ne használja a készüléket olyan területeken, ahol a használata tilos, vagy ahol zavarokat vagy veszélyt okozhat.
- Ha úgy érzi, hogy a készülék túlságosan felmelegszik, vagy égett szagot érez, azonnal válassza le a jeladót az áramforrásról.
- Ne csatlakoztassa a készüléket 24V-nál nagyobb feszültségre.

Ennek elmulasztása veszélyes helyzetekhez vezethet.

- A jobb átvitt hangminőség érdekében kerülje a készülék elhelyezését olyan frekvenciákon, amelyek átfedésben vannak más erős rádiófrekvenciákkal.
- Száraz ruhával tisztítsa meg.

#### **16. JÓTÁLLÁSI/PANASZKÁRTYA:**

A termékre 24 hónapos garancia vonatkozik. A garanciális feltételek a

következő weboldalon találhatóak: <https://xblitz.pl/gwarancja/>

A reklamációkat a következő weboldalon található reklamációs

űrlapon kell benyújtani: <http://reklamacje.kgktrend.pl/>.

Részletek, elérhetőség és szervizcím a következő weboldalon találhatóak: [www.xblitz.pl](http://www.xblitz.pl).

*A műszaki specifikációk és a készlet tartalma előzetes értesítés nélkül változhat, elnézést kérünk az esetleges kellemetlenségekért.*

A KGK TREND kijelenti, hogy az Xblitz X750 megfelel a 2014/53/

EU irányelv alapvető követelményeinek. A nyilatkozat szövege a

következő linken érhető el:

<https://xblitz.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Xblitz-X750.pdf>.

## SK

### **POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA**

Ďakujeme, že ste si zakúpili hands-free FM vysielateľ Xblitz X750.

Zariadenie vám umožní prehrávať a prenášať hudbu zo smartfónu

alebo iných zariadení do audio systému vášho vozidla prostredníctvom

signálu autorádia. Vďaka zabudovaným zásuvkám QC3.0 a

PD30W vám vysielateľ umožní rýchlo nabíjať rôzne zariadenia. Výrobok

je vybavený modulom Bluetooth a zariadenie možno používať aj ako

súpravu hands-free na uskutočňovanie hovorov bez použitia rúk.

Pred použitím si prečítajte priložené pokyny a bezpečnostné

opatrenia.

## 01. POPIS PRODUKTU



### POZRI OBRÁZOK A



1. Ovládací gombík
2. Mikrofón
3. LED displej
4. Multifunkčné tlačidlo hovoru/hudby
5. Ďalšia zmena trate/frekvencie
6. Predchádzajúca skladba/zmeny frekvencie
7. Tlačidlo ovládania podsvietenia
8. Rýchlonabíjací port PD30W
9. Port na rýchle nabíjanie QC3.0

## 02. INŠTALÁCIA ZARIADENIA

1. Po naštartovaní vozidla vložte nabíjačku do cigaretového zapaľovača a vysielateľ namontujte do vetracích otvorov.
2. Vysielateľ sa po vložení automaticky zapne a zobrazí napätie a frekvenciu FM.
3. Zapnite rádio FM vo vozidle a vyberte prázdny kanál.  
**POZNÁMKA:** Nastavenie frekvencie, ktorá je vyhradená pre rozhlasovú stanicu, spôsobí rušenie.
4. Nastavte frekvenciu výrobku rovnako ako v autorádiu.
5. Zapnite na telefóne funkciu Bluetooth, vyhľadajte položku „X750“ a pripojte sa.
6. Po úspešnom pripojení môžete prehrávať hudbu alebo usku-točňovať/prijímať hovory.

## 03. OVLÁDANIE FREKVENČIE FM:

Dlhým stlačením tlačidla „“ alebo „“, sa prepne do režimu FM (blikajúca frekvencia).

Kliknutím na „“ alebo „“, zvýšte alebo znížte frekvenciu o 1,




otáčaním ovládacieho gombíka „“ v smere alebo proti smeru hodinových ručičiek zvýšte alebo znížte frekvenciu o 0,1, počkajte 3 sekundy a frekvencia sa automaticky potvrdí.

a uložte alebo krátko stlačte tlačidlo „“ na potvrdenie nastavenia.





#### 04. OVLÁDANIE HLASITOSTI:

Otáčaním ovládacieho gombíka „“ v smere alebo proti smeru hodinových ručičiek zvýšite alebo znížite hlasitosť zariadenia.

#### 05. KONTROLA HUDBY:

1. Pozastavenie/prehrávanie - stlačte „“.
2. Predchádzajúca skladba - stlačte „“.
3. Ďalšia skladba - stlačte tlačidlo „“.

#### 06. VYTÁČANIE/PRIJEM HOVOROV:

1. Prijíť hovor: stlačte tlačidlo „“.
2. Ukončenie hovoru: stlačte tlačidlo „“.
3. Opätovné vytáčanie hovorov: stlačte dvakrát tlačidlo „“.
4. Odmietnutie hovoru: podržte „“.

#### 07. BUDENIE HLASOVÝM ASISTENTOM:

V režime pripojenia Bluetooth a mimo telefonického hovoru

stlačením a podržaním tlačidla „“ prebudíte hlasového asistenta v telefóne, stlačením tlačidla „“ ho vypnete.

#### 08. OVLÁDANIE PODSVIETENIA:

Stlačením ovládača podsvietenia zapnete/vypnete/zmeníte farby.

#### 09. ZAPNUTIE/VYPNUTIE:

Stlačením a podržaním tlačidla ovládania podsvietenia na 5 sekúnd zariadenie zapnete alebo vypnete (len pre funkciu BT, nemá vplyv na nabíjanie).

## 10. HLASOVÉ OVLÁDANIE PODSVIETENIA:

Keď sa neprehrá žiadna hudba, podsvietenie bude blikať podľa okolitého zvuku, rytmu a hlasitosti.

## 11. ALARM NÍZKEHO NAPÄTIA/REŽIM NÍZKEHO VÝKONU:

Keď je vstupné napätie nižšie ako 11,5 V, displej začne blikať a upozorní vás na nízke napätie. Ak sa napätie vráti na 11,5 V alebo viac, displej sa vráti do normálneho režimu.

## 12. TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE:

Verzia BT: 5.3 (dosah až 10m) | Frekvenčný rozsah FM: 87,5-108,0 MHz | Vstup: 12/24V | Výstup: 1x USB-A QC3.0 port (18W max) - 5V/3A, 9V/2A, 12V/1,5A; 1x USB Type-C PD port (30W max) - 5V/3A, 9V/3A, 12V/2,5A; PPS: 3,3V-11V/3A | Podporované štandardy rýchleho nabíjania: QC3.0, QC2.0, PD, FCP, AFC, BC1.2, Apple 2.4A | Podporované audio formáty: MP3, WMA, APE, WAV, FLAC | Prevádzkové režimy: BT/FM | Ochrana: nadprúd, prepätie, skrat a prehriatie | Dĺžka kábla: 1,5m | Rozmery: 60x58x32mm | Hmotnosť: 90g | Maximálny RF vyžarovaný výkon vo frekvenčnom rozsahu: 8dBm | Frekvenčný rozsah: 2402-2480MHz

## 13. ČASTO KLADENÉ OTÁZKY:

1. Prečo sa zariadenie automaticky nezapína/neparuje?  
Niektoré ľahšie modely majú pevnú elektrickú konštrukciu. Zariadenie nedokáže rozpoznať zmenu napätia, takže ho nemožno zapnúť. V takejto situácii jednoducho vyberte zariadenie Xblitz X750 a znova ho vložte do zapaľovača.
2. Prečo je hudba/zvuk z telefónu zle počuteľný?  
Pri prehrávaní hudby/hovorov zvýšte hlasitosť telefónu alebo autorádia.
3. Prečo sa zariadenie nedá zapnúť alebo po chvíli používania vydáva hlasný zvuk?  
Skontrolujte, či kontaktné miesto medzi zariadením a zapaľovačom nie je znečistené, čo môže spôsobiť slabý signál.
4. Prečo sa hlasitosť zariadenia po dlhšom používaní sama zníži?  
Skontrolujte vstup mikrofónu. Vyčistite ho a výrobok znovu použite.

#### 14. POZNÁMKY:

Princípom tohto zariadenia je bezdrôtový prenos. Pri jazde spôsobí rozdielny výkon externých rádiových signálov v rôznych oblastiach rušenie zariadenia. Preto budete niekedy počuť mierny šum pri nízkej hlasitosti alebo v stlmenom stave. Ide o normálny jav. Pre lepšiu kvalitu zvuku odporúčame nastaviť hlasitosť mobilného telefónu pod 90 %. Ak potrebujete vyššiu hlasitosť, nastavte ju pomocou ovládača hlasitosti vo vozidle. Ak neprehrávate hudbu, znížte hlasitosť, aby ste predišli hluku. Výrobca nezaručuje kompatibilitu so všetkými zariadeniami Bluetooth.

#### 15. OPATRENIA:

- Prístroj uchovávajte mimo dosahu detí.
- Zabráňte mechanickému poškodeniu a pádom z výšky.
- Nevystavujte prístroj pôsobeniu vody alebo iných kvapalín, pretože môžu prístroj poškodiť alebo úplne zničiť.
- Prístroj nedemontujte sami, hrozí poškodenie alebo zničenie výrobku.
- Nevystavujte zariadenie vysokým alebo nízkym teplotám alebo silnému slnečnému žiareniu, pretože môžu skrátiť životnosť elektroniky v zariadení alebo roztaviť plastové časti.
- Zariadenie nepoužívajte v oblastiach, kde je jeho používanie zakázané alebo kde môže spôsobiť rušenie alebo nebezpečenstvo.
- Ak máte pocit, že sa zariadenie príliš zahrieva alebo cítite zápach horenia, okamžite odpojte vysielateľ od zdroja napájania.
- Zariadenie nepripájajte na napätie vyššie ako 24 V. V opačnom prípade môže dôjsť k nebezpečným situáciám.
- Pre lepšiu kvalitu prenášaného zvuku sa vyhňte umiestneniu jednotky na frekvencie, ktoré sa prekrývajú s inými silnými rádiovými frekvenciami.
- Čistíte suchou handričkou.

#### 16. ZÁRUČNÝ/REKLAMAČNÝ LIST:

Na výrobok sa vzťahuje 24-mesačná záruka. Záručné podmienky nájdete na adrese: <https://xblitz.pl/gwarancja/>.

Reklamácie je potrebné uplatniť prostredníctvom reklamačného formulára, ktorý nájdete na adrese: <http://reklamacje.kgktrend.pl/>.



Podrobnosti, kontakt a servisnų adresu nąjdete na adrese:

**www.xblitz.pl.**

*Technické špecifikácie a obsah súpravy sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia, ospravedlňujeme sa za prípadné neprijemnosti.* KGK TREND vyhlasuje, že Xblitz X750 spĺňa základné požiadavky smernice 2014/53/EÚ. Text vyhlásenia nąjdete na tomto odkaze: <https://xblitz.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Xblitz-X750.pdf>

LT

## VARTOTOJO VADOVAS

Dėkojame, kad įsigijote „Xblitz X750“ laisvų rankų FM siųstuvą. Šis prietaisas suteiks galimybę atkurti ir perduoti muziką iš išmaniojo telefono ar kitų prietaisų į automobilio garso sistemą per automobilio radijo signalą. Dėl įmontuotų QC3.0 ir PD30W lizdų siųstuvu galėsite greitai įkrauti įvairius prietaisus. Gaminyje įrengtas „Bluetooth“ modulis, todėl įrenginį taip pat galima naudoti kaip laisvų rankų įrangos rinkinį, kad galėtumėte skambinti laisvų rankų įranga.

Prieš naudodami perskaitykite pridedamas instrukcijas ir saugos priemones.

### 01. PRODUKTO APRAŠYMAS

#### ŽR. A PAV.



1. Valdymo rankenėlė
2. Mikrofonas
3. LED ekranas
4. Daugiafunkcinis skambučio / muzikos mygtukas
5. Kitas bėgių kelio / dažnio keitimas
6. Ankstesnis takelis / dažnio keitimas
7. Foninio apšvietimo valdymo mygtukas
8. PD30W greitojo įkrovimo prievadas
9. QC3.0 greitojo įkrovimo prievadas


## 02. ĮRENGINIO MONTAVIMAS


1. Užvedę transporto priemonę įkroviklį įdėkite į cigarečių žiebtuvėlį, o siūstuvą pritvirtinkite prie ventiliacijos angų.
2. Įdėtas siūstuvus automatiškai įsijungs ir rodys įtampą bei FM dažnį.
3. Automobilyje įjunkite FM radiją ir pasirinkite tuščią kanalą.  
**PASTABA:** nustatę radijo stočiai skirtą dažnį, sukelsite trukdžių.
4. Reguliuokite gaminio dažnį taip, kaip automobiliniame radijuje.
5. Telefone įjunkite „Bluetooth“, raskite „X750“ ir prisijunkite.
6. Sėkmingai prisijungę galite leisti muziką arba skambinti ir (arba) priimti skambučius.

## 03. FM DAŽNIO VALDYMAS:


Ilgai paspaudus mygtuką  „ arba  „, perjungiamas FM režimas (mirksintis dažnis).

Spustelėkite  „ arba  „, kad dažnį padidintumėte arba su-




mažintumėte 1, pasukite valdymo rankenėlę  „ pagal arba prieš laikrodžio rodyklę, kad dažnį padidintumėte arba sumažintumėte 0,1, palaukite 3 sekundes ir dažnis bus automatiškai patvirtintas.

ir išsaugokite arba trumpai paspauskite  „, kad patvirtintumėte nustatymą.





## 04. GARSUMO VALDYMAS:

Pasukite  „ valdymo rankenėlę pagal laikrodžio rodyklę arba prieš laikrodžio rodyklę, kad padidintumėte arba sumažintumėte įrenginio garsumą.



## 05. MUZIKOS KONTROLĖ:

1. Pause/Play - paspauskite  „.
2. Ankstesnis kūrinys - paspauskite  „.
3. Kitas kūrinys - paspauskite  „.

## 06. RINKTI IR PRIIMTI SKAMBUČIUS:

1. Atsiliepkite į skambutį: paspauskite „“.
2. Baigti skambutį: paspauskite „“.
3. Pakartotinis skambučių rinkimas: paspauskite „“ du kartus.
4. Atmesti skambutį: palaikykite „“.

## 07. BALSŲ ASISTENTO ŽADINIMO SKAMBUSIS:

„Bluetooth“ ryšio režimu, kai neskambinate telefonu, paspauskite ir palaikykite „“, kad pažadintumėte balsų asistentą telefone, o paspauskite „“, kad jį išjungtumėte.

## 08. FONINIO APŠVIETIMO VALDYMAS:

Paspauskite foninio apšvietimo valdiklį, kad įjungtumėte / išjungtumėte / pakeistumėte spalvas.

## 09. ĮJUNGTA / IŠJUNGTA:

Paspauskite ir 5 sekundes palaikykite fono apšvietimo valdymo mygtuką, kad įjungtumėte arba išjungtumėte prietaisą (tik BT funkcijai, neturi įtakos įkrovimui).

## 10. FONINIO APŠVIETIMO VALDYMAS BALSU:

Kai muzika negrojama, foninis apšvietimas mirksės priklausomai nuo aplinkos garso, ritmo ir garsumo.

## 11. ŽEMOS ĮTAMPOS PAVOJAUS SIGNALAS / MAŽOS GALIOS REŽIMAS:

Kai jėgimo įtampa yra mažesnė nei 11,5 V, ekranas pradeda mirksėti ir įspėja apie žemą įtampą. Įtampai vėl pasiekus 11,5 V ar daugiau, ekranas grįžta į įprastą režimą.

## 12. TECHNINĖS SPECIFIKACIJOS:

BT versija: 5.3 (atstumas iki 10 m) | FM dažnių diapazonas: 87,5-108,0 MHz | Įvestis: 12/24 V | Išėjimas: (maks. 18 W) - 5V/3A, 9V/2A, 12V/1,5A; 1x C tipo USB PD prievadas (maks. 30 W) - 5V/3A, 9V/3A, 12V/2,5A; PPS: 3,3V-11V/3A | Palaikomi greitojo įkrovimo standartai: QC3.0, QC2.0, PD, FCP, AFC, BC1.2, Apple 2.4A | Palaikomi garso formatai: MP3, WMA, APE, WAV, FLAC | Veikimo režimai: | Apsauga: nuo srovės pertekliaus, viršįtampio, trumpojo jungimo ir perkaitimo | Kabelio ilgis: 1,5 m | Matmenys: 1,5 m | Matmenys: 60x58x32mm | Svoris: 90g | Didžiausia dažnių diapazone skleidžiama radijo dažnių galia: 8dBm | Dažnių diapazonas: 2402-2480MHz

## 13. DUK:

1. Kodėl prietaisas automatiškai neįsijungia ir (arba) neparūko? Kai kuriuose lengvesniuose modeliuose yra fiksuota elektros konstrukcija. Įrenginys negali nustatyti įtampos pokyčio, todėl jo negalima įjungti. Tokiu atveju tiesiog išimkite „Xblitz X750“ ir vėl įdėkite jį į žiebtuvėlį.
2. Kodėl muzika ir (arba) garsas iš telefono yra prastai girdimi? Grojant muzikai ir (arba) skambinant padidinkite telefono garsą arba automobilio radijo imtuvo garsą.
3. Kodėl negalima įjungti prietaiso arba jis skleidžia garsų garsą po to, kai kurį laiką buvo naudojamas? Patikrinkite, ar prietaiso ir žiebtuvėlio sąlyčio taškas nėra nešvarus, nes dėl to signalas gali būti silpnas.
4. Kodėl ilgai naudojant prietaisą jo garsumas savaime sumažėja? Patikrinkite mikrofono įvestį. Išvalykite jį ir vėl naudokite gaminį.

## 14. PASTABOS:

Šio prietaiso veikimo principas - belaidis perdavimas. Važiuojant skirtingos galios išoriniai radijo signalai skirtinguose regionuose gali sukelti trukdžių įrenginiui. Todėl kartais girdėsite nedidelį triukšmą esant mažam garsumui arba išjungtoje būsenoje. Tai yra normalus reiškinys. Rekomenduojame nustatyti mažesnę nei 90 % mobiliojo telefono garsumą, kad garsas būtų kokybiškesnis. Jei reikia didesnio garsumo, nustatykite jį naudodami automobilio garsumo reguliatorių. Jei negrojate muzikos, sumažinkite garsą, kad išvengtumėte triukšmo.

Gamintojas negarantuoja suderinamumo su visais „Bluetooth“ įrenginiais.

#### 15. PRIEMONĖS:

- Laikykite prietaisą vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Venkite mechaninių pažeidimų ir kritimo iš aukščio.
- Nelaikykite įrenginio vandenyje ar kituose skysčiuose, nes jie gali sugadinti arba visiškai sunaikinti įrenginį.
- Neišardykite įrenginio patys, nes rizikuojate jį sugadinti arba sunaikinti.
- Nelaikykite prietaiso aukštoje ar žemoje temperatūroje arba didelėje saulės šviesoje, nes tai gali sutrumpinti prietaiso elektronikos tarnavimo laiką arba išlydyti plastikines dalis.
- Nenaudokite prietaiso tose vietose, kur jį naudoti draudžiama arba kur jis gali sukelti trukdžių ar pavojų.
- Jei jaučiate, kad prietaisas per daug įkaista arba jaučiate degėsių kvapą, nedelsdami atjunkite siūstuvą nuo maitinimo šaltinio.
- Prietaiso neprijunkite prie aukštesnės nei 24 V įtampos. To nepadarius, gali kilti pavojingų situacijų.
- Kad perduodamo garso kokybė būtų geresnė, venkite įrenginį statyti ant dažnių, kurie sutampa su kitais stipriais radijo dažniais.
- Valykite sausu skudurėliu.

#### 16. GARANTIJOS / SKUNDŲ KORTELĖ:

Produktui suteikiama 24 mėnesių garantija. Garantijos sąlygas rasite adresu: <https://xblitz.pl/gwarancja/>.

Pretenzijos turi būti pateikiamos naudojant pretenzijos formą, kurią rasite adresu: <http://reklamacje.kgktrend.pl/>.

Išsamią informaciją, kontaktinius duomenis ir aptarnavimo adresą rasite adresu: [www.xblitz.pl](http://www.xblitz.pl).

*Techninės specifikacijos ir rinkinio turinys gali būti keičiami be išankstinio įspėjimo, todėl atsiprašome už nepatogumus.* KGK TREND pareiškia, kad Xblitz X750 atitinka esminius Direktyvos 2014/53/ES reikalavimus. Deklaracijos tekstą galima rasti šioje nuorodoje:

<https://xblitz.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Xblitz-X750.pdf>.

**LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA**

Paldies, ka iegādājāties Xblitz X750 brīvroku FM raidītāju. Šī ierīce ļaus atskaņot un pārraidīt mūziku no viedtālruna vai citām ierīcēm uz automašīnas audiosistēmu, izmantojot automašīnas radio signālu. Pateicoties iebūvētajām QC3.0 un PD30W ligzdām, raidītājs ļaus ātri uzlādēt dažādas ierīces. Izstrādājums ir aprīkots ar Bluetooth moduli, un ierīci var izmantot arī kā brīvroku komplektu, lai veiktu zvanus bez rokām.

Pirms lietošanas izlasiet pievienotos norādījumus un drošības pasākumus.

**01. PRODUKTA APRAKSTS****SKATĪT A FIG.**

1. Vadības poga
2. Mikrofons
3. LED displejs
4. Daudzfunkcionāla zvana/mūzikas poga
5. Nākamā sliežu ceļa/frekvences maiņa
6. Iepriekšējā dziesma/maiņa frekvencē
7. Fona apgaismojuma vadības poga
8. PD30W ātrās uzlādes ports
9. QC3.0 ātrās uzlādes ports

**02. IERĪCES UZSTĀDĪŠANA**


1. Pēc transportlīdzekļa iedarbināšanas ievietojiet lādētāju cigarešu aizdedzinātājā un uzstādi raidītāju gaisa ventilācijas atverēs.
2. Pēc ievietošanas raidītājs automātiski ieslēgsies un parādīs spriegumu un FM frekvenci.
3. Pēc slēdziet automašīnas FM radio un izvēlieties tukšu kanālu.  
**PIEZĪME:** Frekvences iestatīšana, kas ir veltīta kādai radiostacijai, radīs traucējumus.


4. Noregulējiet produkta frekvenci tāpat kā automašīnas radio.
5. Ieslēdziet Bluetooth savā tālrunī, sameklējiet X750 un izveidojiet savienojumu.
6. Kad savienojums ir veiksmīgi izveidots, varat atskaņot mūziku vai veikt/saņemt zvanus.

### 03. FM FREKVENCES VADĪBA:


Ilgstoši nospiežot pogu „” vai „”, pārslēdzas uz FM režīmu (mirgojoša frekvence).

Noklikšķiniet uz „” vai „”, lai palielinātu vai samazinātu




frekvenci par 1, pagrieziet vadības pogu „” pulksteņrādītāja kustības virzienā, lai palielinātu vai samazinātu frekvenci par 0,1, pagaidiet 3 sekundes, un frekvence tiks automātiski apstiprināta.

un saglabāriet vai īsi nospiediet „”, lai apstiprinātu iestatījumu.





### 04. SKAĻUMA REGULĒŠANA:

Lai palielinātu vai samazinātu ierīces skaļumu, pagrieziet „” regulēšanas pogu pulksteņrādītāja kustības virzienā.

### 05. MŪZIKAS KONTROLE:



1. Pauzes/spēlēšana - nospiediet „”.
2. Iepriekšējā dziesma - nospiediet „”.
3. Nākamā dziesma - nospiediet „”.

### 06. ZVANĪŠANAS/SANĒMŠANAS ZVANUS:

1. Atbildēt uz zvanu: nospiediet „”.
2. Zvana pabeigšana: nospiediet „”.
3. Zvanu atkārtota uzzvanišana: divreiz nospiediet „”.
4. Izsaukuma noraidīšana: turiet „”.

### 07. BALSS ASISTENTA MODINĀŠANAS ZVANS:

Bluetooth savienojuma režīmā un bez tālruņa zvana nospiediet un

turiet „”, lai modinātu balss palīgu tālrunī, un nospiediet „”, lai to izslēgtu.

### 08. FONĀ APGAISMOJUMA VADĪBA:

Lai ieslēgtu/izslēgtu/mainītu krāsas, nospiediet fona apgaismojuma regulatoru.

### 09. IESLĒGTS/IZSLĒGTS:

Nospiediet un turiet fona apgaismojuma vadības pogu 5 sekundes, lai ieslēgtu vai izslēgtu ierīci (tikai BT funkcijai, neietekmē uzlādi).

### 10. FONĀ APGAISMOJUMA VADĪBA BALSS REŽĪMĀ:

Ja netiek atskaņota mūzika, fona apgaismojums mirgo atkarībā no apkārtējās skaņas, ritma un skaļuma.

### 11. ZEMA SPRIEGUMA TRAUKSMES SIGNĀLS/ZEMAS JAUDAS REŽĪMS:

Ja ieejas spriegums ir mazāks par 11,5 V, displejs sāk mirgot un brīdina par zemu spriegumu. Ja spriegums atgriežas līdz 11,5 V vai vairāk, displejs atgriežas normālā režīmā.

### 12. TEHNISKĀS SPECIFIKĀCIJAS:

BT versija: 5.3 (diapazons līdz 10 m) | FM frekvenču diapazons: 87,5-108,0 MHz | Izeja: 12/24 V | Izeja: 1x USB-A QC3.0 ports (maks. 18 W) - 5V/3A, 9V/2A, 12V/1,5A; 1x USB Type-C PD ports (maks. 30 W) - 5V/3A, 9V/3A, 12V/2,5A; PPS: 3,3V-11V/3A | Atbalstītie ātrās uzlādes standarti: Atbalstītie audio formāti: QC3.0, QC2.0, PD, FCP, AFC, BC1.2, Apple 2.4A | Atbalstītie audio formāti: MP3, WMA, APE, WAV, FLAC | Darbības režīmi: Aizsardzība: pārslogdes, pārsprieguma, īssavienojuma un pārkaršanas | Kabeļa garums: 1,5 m | Izmēri: 60x58x32mm | Svars: 90g | Maksimālā raidītā RF jauda frekvenču diapazonā: 8dBm | Frekvenču diapazons: 2402-2480MHz

### 13. BIEŽI UZDOTIE JAUTĀJUMI:

1. Kāpēc ierīce automātiski neieslēdzas/neiedarbojas ar tvaiku?



Dažiem vieglākiem modeļiem ir fiksēta elektriskā konstrukcija. Ierīce nevar noteikt sprieguma izmaiņas, tāpēc to nevar ieslēgt. Šādā situācijā vienkārši izņemiet Xblitz X750 un atkārtoti ievietojiet to cigarešu šķiltavā.

2. Kāpēc tālruņa mūzika/skaņa ir slikti dzirdama?  
Palieliniet skaļumu tālrunī vai automašīnas radio skaļumu, atskaņojot mūziku/zvani.
3. Kāpēc ierīci nevar ieslēgt vai pēc ilgākas lietošanas tā rada skaļu troksni?  
Pārbaudiet, vai kontaktpunkts starp ierīci un šķiltavu nav netīrs, kas var izraisīt vāju signālu.
4. Kāpēc pēc ilgākas lietošanas ierīces skaļums samazinās pats no sevis?  
Pārbaudiet mikroфона ieeju. Iztīriet to un izmantojiet izstrādājumu vēlreiz.

#### 14. PIEZĪMES:

Šīs ierīces darbības princips ir bezvadu pārraide. Braukšanas laikā ārējo radiosignālu atšķirīgā jauda dažādos reģionos radīs traucējumus ierīcei. Tāpēc dažkārt būs dzirdams neliels troksnis pie zema skaļuma vai izslēgtā režīmā. Tā ir normāla parādība. Lai nodrošinātu labāku skaņas kvalitāti, iesakām iestatīt mobilā tālruņa skaļumu zem 90 %. Ja nepieciešams lielāks skaļums, regulējiet to, izmantojot transportlīdzekļa skaļuma regulēšanas ierīci. Ja netiek atskaņota mūzika, samaziniet skaļumu, lai izvairītos no trokšņiem. Ražotājs negarantē savietojamību ar visām Bluetooth ierīcēm.

#### 15. PASĀKUMI:

- Ierīci glabājiet bērniem nepieejamā vietā.
- Izvairieties no mehāniskiem bojājumiem un kritieniem no augstuma.
- Nepakļaujiet ierīci ūdens vai citu šķidrumu iedarbībai, jo tie var sabojāt vai pilnībā iznīcināt ierīci.
- Nedemontējiet ierīci paši, jo riskējat sabojāt vai sabojāt produktu.
- Nepakļaujiet ierīci augstai vai zemei temperatūrai vai spēcīgai saules iedarbībai, jo tas var saīsināt ierīces elektronikas iedarbības laiku vai izkausēt plastmasas detaļas.

- Neizmantojiet ierīci vietās, kur tās lietošana ir aizliegta vai kur tā var radīt traucējumus vai apdraudējumu.
- Ja jūtat, ka ierīce pārāk sakarst, vai sajūtat dedzināšanas smaku, nekavējoties atvienojiet raidītāju no strāvas avota.
- Nepievienojiet ierīci spriegumam, kas pārsniedz 24 V. Pretējā gadījumā var rasties bīstamas situācijas.
- Lai nodrošinātu labāku pārraidītās skaņas kvalitāti, izvairieties novietot ierīci frekvencēs, kas pārklājas ar citām spēcīgām radio frekvencēm.
- Tīriet ar sausu drānu.

#### 16. GARANTIJAS/GALVOJUMU KARTE:

Produktam ir 24 mēnešu garantija. Garantijas nosacījumus var atrast:

**<https://xblitz.pl/gwarancja/>.**

Pretenzijas jāiesniedz, izmantojot pretenzijas veidlapu, kas atrodama:

**<http://reklamacje.kgktrend.pl/>.**

Sīkāku informāciju, kontaktinformāciju un servisa adresi var atrast:

**[www.xblitz.pl](http://www.xblitz.pl).**

*Tehniskās specifikācijas un komplekta saturs var tikt mainīts bez iepriekšēja brīdinājuma, un mēs atvainojamies par sagādātajām neērtībām. KGK TREND paziņo, ka Xblitz X750 atbilst Direktīvas 2014/53/ES pamatprasībām. Deklarācijas tekstu var atrast šajā saitē:*

**<https://xblitz.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Xblitz-X750.pdf>.**

## ET

### KASUTUSJUHEND

Tāname, et ostsite Xblitz X750 kāed-vabad FM-saatja. Seade võimaldab teil mängida ja edastada muusikat oma nutitelefonist või muudest seadmetest autoraadiosignaali kaudu auto helisüsteemi. Tänu sisseehitatud QC3.0 ja PD30W pistikupesadele võimaldab saatja teil kiiresti laadida erinevaid seadmeid. Toode on varustatud Bluetooth-mooduliga ning seadet saab kasutada ka kāed-vabaduse komplektina, et teha vabakāekõnesid.

Enne kasutamist lugege lisatud juhiseid ja ohutusabinõusid.

## 01. TOOTE KIRJELDUS



### VAATA JOONIST A



1. Juhtnupp
2. Mikrofon
3. LED-ekraan
4. Multifunktsionaalne kõne/muusika nupp
5. Järgmine rööbastee/sageduse muutus
6. Eelmine rada / sageduse muutus
7. Taustavalgustuse juhtimise nupp
8. PD30W kiirlaadimisport
9. QC3.0 kiirlaadimisport

## 02. SEADME PAIGALDAMINE

1. Pärast sõiduki käivitamist sisestage laadur sigaretisüütajasse ja paigaldage saatja õhuvärvasse.
2. Saatja lülitub automaatselt sisse, kui see sisestatakse, ning kuvab pinge ja FM-sageduse.
3. Lülitage autos FM-raadio sisse ja valige tühi kanal.  
**MÄRKUS:** Raadiojaamale määratud sageduse seadistamine põhjustab häireid.
4. Reguleerige toote sagedust nagu autoraadio puhul.
5. Lülitage oma telefonis sisse Bluetooth, otsige „X750” ja ühendage see.
6. Kui ühendus on edukalt loodud, saate mängida muusikat või teha/vastata kõnesid.

## 03. FM-SAGEDUSE KONTROLL:

Nupu „” või „” pikalt vajutades lülitub FM-režiimile (vilkuv sagedus).

Vajutage „” või „” „,“ et suurendada või vähendada sagedust

1 võrra, keerake juhtnuppu „” päripäeva või vastupäeva, et suurendada või vähendada sagedust 0,1 võrra, oodake 3 sekundit ja sagedus kinnitatakse automaatselt.




ja salvestatakse või vajutage lühidalt „“, et kinnitada seadistus.

#### 04. HELITUGEVUSE REGULEERIMINE:





Seadme helitugevuse suurendamiseks või vähendamiseks keerake „

“ reguleerimisnuppu päripäeva või vastupäeva.

#### 05. MUUSIKA JUHTIMINE:



1. Paus/mängimine - vajutage „“.
2. Eelmine lugu - vajutage „“.
3. Järgmine lugu - vajutage „“.

#### 06. KÕNEDELE HELISTAMINE/VASTUVÕTMINE:

1. Vastake kõnele: vajutage „“.
2. Lõpetage kõne: vajutage „“.
3. Kõnede uuesti valimine: vajutage kaks korda „“.
4. Kõne tagasilükkamine: hoidke all „“.

#### 07. HÄÄLASSISTENDI ÄRATUSKÕNE:

Bluetooth-ühenduse režiimis ja mitte telefonikõne ajal vajutage ja

hoidke all „“, et äratada telefoni häälassistent, selle väljalülitamiseks vajutage „“.

#### 08. TAUSTAVALGUSTUSE JUHTIMINE:

Vajutage taustavalgustuse lülitit, et lülitada sisse/välja/vahetada värve.

#### 09. SISSE LÜLITAMINE/VÄLJA LÜLITAMINE

Vajutage ja hoidke 5 sekundit all taustavalgustuse juhtnuppu, et

lülitada seade sisse või välja (ainult BT-funktsiooni jaoks, ei mõjuta laadimist).

#### **10. TAUSTAVALGUSTUSE HÄÄLJUHTIMINE:**

Kui muusikat ei mängita, vilgub taustavalgus vastavalt ümbritsevale helile, rütmile ja helitugevusele.

#### **11. MADALPINGEALARM/VÄHE ENERGIATARBIMISE REŽIIM:**

Kui sisendpinge on väiksem kui 11,5 V, hakkab ekraan vilkuma ja hoiatab teid madala pinge kohta. Kui pinge taastub 11,5 V või rohkem, naaseb ekraan tavarežiimi.

#### **12. TEHNILISED NÄITAJAD:**

BT versioon: 5.3 (ulatus kuni 10m) | FM sagedusala: 87,5-108,0 MHz | Sisend: 12/24V | Output: (18W max) - 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A; 1x USB Type-C PD port (30W max) - 5V/3A, 9V/3A, 12V/2.5A; PPS: 3.3V-11V/3A | Toetatud kiirlaadimisstandardid: 3.3V-11V/3A | Toetatud kiirlaadimisstandardid: 1: QC3.0, QC2.0, PD, FCP, AFC, BC1.2, Apple 2.4A | Toetatud audioformaadid: QC3.0, QC2.0, PD, FCP, AFC, BC1.2, Apple 2.4A: MP3, WMA, APE, WAV, FLAC | Töörežiimid: MP3, WMA, APE, WAV, FLAC | Protection: over-current, over-voltage, short-circuit and overheat | Cable length: 1.5m | Dimensions: | Kaal: 90g | Maksimaalne kiiratav RF võimsus sagedusvahemikus: 8dBm | Sagedusvahemik: 2402-2480MHz

#### **13. KKK:**

- 1. Miks seade ei lülitu/tahvita automaatselt sisse?**  
Mõned kergemad mudelid on fikseeritud elektrilise konstruktsiooniga. Seade ei suuda tuvastada pinge muutumist, seega ei saa seda sisse lülitada. Sellises olukorras eemaldage lihtsalt Xblitz X750 ja sisestage see uuesti sigaretisüütajasse.
- 2. Miks on telefoni muusika/heli halvasti kuuldav?**  
Muusika/kõnede mängimisel keerake telefoni helitugevust või suurendage autoraadio helitugevust.
- 3. Miks ei saa seadet sisse lülitada või teeb see pärast mõnda aega kasutamist valju müra?**  
Kontrollige, kas seadme ja süütaja vaheline kontaktpunkt on määrduanud, mis võib põhjustada nõrka signaali.

4. Miks väheneb seadme helitugevus pärast pikka aega kestvat kasutamist ise?  
Kontrollige mikrofoni sisendit. Puhastage see ja kasutage toodet uuesti.

#### 14. MÄRKUSED:

Selle seadme põhimõte on traadita ülekanne. Sõidu ajal põhjustab välise raadiosignaali erinev võimsus erinevates piirkondades seadme häireid. Seetõttu kuulete mõnikord madalal helitugevusel või vaigistatud olekus kerget müra. See on normaalne nähtus. Parema helikvaliteedi saavutamiseks soovitame mobiiltelefoni helitugevuse seadistada alla 90%. Kui vajate suuremat helitugevust, reguleerige seda sõiduki helitugevuse reguleerimise abil. Kui te ei mängi muusikat, vähendage helitugevust, et vältida müra. Tootja ei garanteeri ühilduvust kõigi Bluetooth-seadmetega.

#### 15. ETTEVAATUSTES:

- Hoidke seade lastele kättesaamatus kohas.
- Vältige mehaanilisi kahjustusi ja kukumisi kõrgustest.
- Ärge pange seadet kokku vee või muude vedelikega, sest need võivad seadet kahjustada või täielikult hävitada.
- Ärge demonteerige seadet ise, te riskite toote kahjustamise või hävitamisega.
- Ärge pange seadet kõrgetele või madalatele temperatuuridele ega tugevale päikesevalgusele, sest need võivad lühendada seadmeelektroonika eluiga või sulatada plastosad.
- Ärge kasutage seadet piirkondades, kus selle kasutamine on keelatud või kus see võib põhjustada häireid või ohtu.
- Kui tunnete, et seade kuumeneb liiga palju või tunnete põlengu lõhna, ühendage saatja kohe vooluallikast lahti.
- Ärge ühendage seadet pingele, mis on kõrgem kui 24 V. Vastasel juhul võivad tekkida ohtlikud olukorrad.
- Parema edastatava heli kvaliteedi tagamiseks vältige seadme paigutamist sagedustele, mis kattuvad teiste tugevate raadiosagedustega.
- Puhastage kuiva lapiga.

## 16. GARANTII/KAEBUSTE KAART:

Tootel on 24-kuuline garantii. Garantitingimused leiata aadressil:

<https://xblitz.pl/gwarancja/>.

Pretensioonid tuleb esitada aadressil:

<http://reklamacje.kgktrend.pl/>.

Üksikasjad, kontaktandmed ja teenindusaadressi leiata aadressil:

[www.xblitz.pl](http://www.xblitz.pl).

*Tehnilised andmed ja komplekti sisu võivad muutuda ilma etteteatamiseta, vabandame võimalike ebamugavuste pärast. KGK TREND kinnitab, et Xblitz X750 vastab direktiivi 2014/53/EL olulistele nõuetele. Deklaratsiooni tekst on kättesaadav järgmisel lingil:*

<https://xblitz.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Xblitz-X750.pdf>.

# RO

## MANUAL DE UTILIZARE

Vă mulțumim pentru achiziționarea transmțătorului FM hands-free Xblitz X750. Dispozitivul vă va permite să redați și să transmiteți muzică de pe smartphone sau de pe alte dispozitive către sistemul audio al mașinii dvs. prin intermediul semnalului radio auto. Datorită prizelor QC3.0 și PD30W încorporate, transmțătorul vă va permite să încărcați rapid diverse dispozitive. Produsul este echipat cu un modul Bluetooth, iar dispozitivul poate fi, de asemenea, utilizat ca un kit hands-free pentru efectuarea de apeluri hands-free. Vă rugăm să citiți instrucțiunile atașate și măsurile de precauție înainte de utilizare.

### 01. DESCRIEREA PRODUSULUI

#### A SE VEDEA FIG. A

1. Buton de control
2. Microfon
3. Afișaj LED
4. Buton multifuncțional apel/muzică

5. Următoarea schimbare de traseu/frecvență
6. Pista anterioară/schimbare de frecvență
7. Buton de control al luminii de fundal
8. Port de încărcare rapidă PD30W
9. QC3.0 port de încărcare rapidă

## 02. INSTALAREA DISPOZITIVULUI

1. Introduceți încărcătorul în brichetă după pornirea autovehiculului și montați emițătorul în orificiile de ventilație.
2. Transmițătorul va porni automat atunci când este introdus și va afișa tensiunea și frecvența FM.
3. Porniți radioul FM din mașină și selectați un canal liber.  
**NOTĂ:** Setarea unei frecvențe care este dedicată unui post de radio va cauza interferențe.
4. Reglați frecvența produsului la fel ca la un radio de mașină.
5. Activați Bluetooth pe telefon, căutați „X750” și conectați.
6. Odată conectat cu succes, puteți reda muzică sau puteți efectua/recepționa apeluri.

## 03. CONTROLUL FRECVENȚEI FM:

O apăsare prelungită pe butonul „◀◀” sau „▶▶”, comută în modul FM (frecvența clipește).

Faceți clic pe „◀◀” sau „▶▶”, pentru a crește sau a scădea frecvența

cu 1, rotiți butonul de control „⌚” în sensul acelor de ceasornic sau invers acelor de ceasornic pentru a crește sau a scădea frecvența cu 0,1, așteptați 3 secunde și frecvența va fi confirmată automat

și salvat sau apăsați scurt „⌚” pentru a confirma setarea.



## 04. CONTROLUL VOLUMULUI:

Rotiți butonul de control „⌚” în sensul acelor de ceasornic sau invers pentru a crește sau a reduce volumul unității.





## 05. MUSIC CONTROL:

1. Pauză/Play - apăsați „⌚”.





2. Piesa anterioară - apăsați  „
3. Următoarea piesă - apăsați  „

#### 06. APELAREA/RECEPȚIONAREA APELURILOR:

1. Răspundeți la apel: apăsați  „
2. Încheiați apelul: apăsați  „
3. Redirecționarea apelurilor: apăsați de două ori  „
4. Respingeți apelul: așteptați  „

#### 07. APEL DE TREZIRE AL ASISTENTULUI VOCAL:

În modul de conectare Bluetooth și nu în timpul unui apel telefonic, țineți apăsat  „ pentru a activa asistentul vocal de pe telefon, apăsați  „ pentru a-l dezactiva.

#### 08. CONTROLUL LUMINII DE FUNDAL:

Apăsați butonul de control al luminii de fundal pentru a porni/opri/schimba culorile.

#### 09. PORNIRE/OPRIRE:

Apăsați și mențineți apăsat butonul de control al luminii de fundal timp de 5 secunde pentru a porni sau opri dispozitivul (numai pentru funcția BT, nu afectează încărcarea).

#### 10. CONTROL VOCAL AL ILUMINĂRII DE FUNDAL:

Atunci când nu este redată muzică, lumina de fundal va clipi în funcție de sunetul ambiental, ritm și volum.

#### 11. ALARMĂ DE TENSIUNE JOASĂ/MOD DE ALIMENTARE REDUSĂ:

Atunci când tensiunea de intrare este mai mică de 11,5 V, afișajul începe să clipească și vă avertizează cu privire la tensiunea scăzută.

Dacă tensiunea revine la 11,5 V sau mai mult, afișajul revine la modul normal.

## 12. SPECIFICAȚII TEHNICE:

Versiunea BT: 5.3 (rază de până la 10m) | Gama de frecvențe FM: 87.5-108.0 MHz | Intrare: 12/24V | Ieșire: 1x port USB-A QC3.0 (18W max) - 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A; 1x port USB Type-C PD (30W max) - 5V/3A, 9V/3A, 12V/2.5A; PPS: 3.3V-11V/3A | Standarde de încărcare rapidă acceptate: QC3.0, QC2.0, PD, FCP, AFC, BC1.2, Apple 2.4A | Formate audio acceptate: MP3, WMA, APE, WAV, FLAC | Moduri de funcționare: BT/FM | Protecție: supracurent, supratensiune, scurtcircuit și supraîncălzire | Lungime cablu: 1.5m | Dimensiuni: 60x58x32mm | Greutate: 90g | Puterea maximă RF emisă în gama de frecvențe: 8dBm | Gama de frecvențe: 2402-2480MHz

## 13. ÎNTREBĂRI FRECVENTE:

1. De ce aparatul nu pornește/vapori automat?  
Unele modele de brichete au un design electric fix. Dispozitivul nu poate detecta o modificare a tensiunii, deci nu poate fi pornit. În această situație, scoateți pur și simplu Xblitz X750 și reintroduceți-l în brichetă.
2. De ce nu se aude bine muzica/sonul din telefon?  
Dați volumul mai tare la telefon sau măriți volumul radioului auto atunci când ascultați muzică/vorbiți.
3. De ce dispozitivul nu poate fi pornit sau face un zgomot puternic după ce a fost utilizat pentru o perioadă?  
Verificați dacă punctul de contact dintre dispozitiv și brichetă este murdar, ceea ce poate cauza un semnal slab.
4. De ce volumul dispozitivului scade de la sine după ce a fost utilizat pentru o perioadă lungă de timp?  
Verificați intrarea microfonului. Curățați-o și utilizați produsul din nou.

## 14. OBSERVAȚII:

Principiul acestui dispozitiv este transmisia fără fir. Atunci când conduceți, puterea diferită a semnalelor radio externe din diferite regiuni va provoca interferențe cu dispozitivul. Prin urmare, uneori veți auzi un zgomot ușor la volum redus sau în stare de dezactivare. Acesta este

un eveniment normal. Vă recomandăm să setați volumul telefonului mobil sub 90% pentru o calitate mai bună a sunetului. Dacă aveți nevoie de un volum mai ridicat, reglați-l utilizând controlul volumului din autovehicul. Dacă nu redați muzică, reduceți volumul pentru a evita zgomotul. Producătorul nu garantează compatibilitatea cu toate dispozitivele Bluetooth.

#### **15. PRECAUȚII:**

- Păstrați dispozitivul la îndemâna copiilor.
- Evitați deteriorările mecanice și căderile de la înălțime.
- Nu expuneți unitatea la apă sau alte lichide, deoarece acestea pot deteriora sau distruge complet unitatea.
- Nu demontați singur unitatea, riscați să deteriorați sau să distrugeți produsul.
- Nu expuneți dispozitivul la temperaturi ridicate sau scăzute sau la lumină solară puternică, deoarece acestea pot scurta durata de viață a componentelor electronice din dispozitiv sau pot topi piesele din plastic.
- Nu utilizați dispozitivul în zone în care utilizarea acestuia este interzisă sau în care poate cauza interferențe sau pericole.
- Dacă simțiți că dispozitivul se încălzește prea mult sau simțiți miros de arsură, deconectați imediat transmițătorul de la sursa de alimentare.
- Nu conectați dispozitivul la o tensiune mai mare de 24 V. Nerespectarea acestei cerințe poate duce la situații periculoase.
- Pentru o calitate mai bună a sunetului transmis, evitați poziționarea unității pe frecvențe care se suprapun cu alte frecvențe radio puternice.
- Curățați cu o cârpă uscată.

#### **16. CARD DE GARANȚIE/PLÂNGERI:**

Produsul vine cu o garanție de 24 de luni. Condițiile de garanție pot fi găsite la: <https://xbllitz.pl/gwarancja/>

Cererile de despăgubire trebuie făcute utilizând formularul de cerere de despăgubire găsit la: <http://reklamacje.kgktrend.pl/>

Detalii, adresa de contact și de service pot fi găsite la: [www.xbllitz.pl](http://www.xbllitz.pl).

*Specificațiile tehnice și conținutul kitului se pot modifica fără notificare, ne cerem scuze pentru orice inconvenient. KGK TREND declară*

că Xblitz X750 este conform cu cerințele esențiale ale Directivei 2014/53/UE. Textul declarației poate fi găsit la următorul link: <https://xblitz.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Xblitz-X750.pdf>

**BG**

## **РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА**

Благодарим ви, че закупихте Xblitz X750 FM предавател със свободни ръце. Устройството ще ви позволи да възпроизвеждате и предавате музика от вашия смартфон или други устройства към аудиосистемата на автомобила чрез сигнала на автомобилното радио. Благодарение на вградените гнезда QC3.0 и PD30W предавателят ще ви позволи бързо да зареждате различни устройства. Продуктът е оборудван с Bluetooth модул, а устройството може да се използва и като комплект за провеждане на разговори със свободни ръце. Моля, прочетете приложените инструкции и мерки за безопасност преди употреба.

### **01. ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА**

#### **ВИЖТЕ ФИГ. А**

1. Копче за управление
2. Микрофон
3. LED дисплей
4. Многофункционален бутон за повикване/музика
5. Следваща промяна на трасето/честотата
6. Предишен път/промяна на честотата
7. Бутон за управление на подсветката
8. PD30W порт за бързо зареждане
9. Порт за бързо зареждане QC3.0

### **02. ИНСТАЛИРАНЕ НА УСТРОЙСТВОТО**

1. След като запалите автомобила, поставете зарядното



устройство в запалката и монтирайте предавателя във вентилационните отвори.

2. Предавателят ще се включи автоматично, когато бъде поставен, и ще покаже напрежението и FM честотата.
3. Включете FM радиото в автомобила и изберете празен канал.


**ЗАБЕЛЕЖКА:** Задаването на честота, която е предназначена за радиостанция, ще доведе до смущения.


4. Настройте честотата на продукта точно както при автомобилното радио.
5. Включете Bluetooth на телефона си, потърсете «X750» и се свържете.
6. След успешно свързване можете да възпроизвеждате музика или да провеждате/приемате повиквания.

#### 03. УПРАВЛЕНИЕ НА ЧЕСТОТАТА НА FM:


При продължително натискане на бутона „“ или „“, се преминава в режим FM (мигаща честота).

Щракнете върху „“ или „“, за да увеличите или намалите


честотата с 1, завъртете копчето за управление „“ по посока на часовниковата стрелка или обратно, за да увеличите или намалите честотата с 0,1, изчакайте 3 секунди и честотата ще се потвърди автоматично



и се запаметява или натиснете кратко „“, за да потвърдите настройката.

#### 04. КОНТРОЛ НА СИЛАТА НА ЗВУКА:





Завъртете копчето за управление „“ по посока на часовниковата стрелка или обратно, за да увеличите или намалите силата на звука на устройството.

#### 05. КОНТРОЛ НА МУЗИКАТА:

1. Пауза/възпроизвеждане - натиснете „“.

2. Предишна песен - натиснете «».
3. Следваща песен - натиснете «».

#### 06. НАБИРАНЕ/ПРИЕМАНЕ НА ПОВИКВАНИЯ:

1. Отговор на повикването: натиснете «».
2. Прекратяване на повикването: натиснете «».
3. Повторно набиране на повиквания: натиснете два пъти «».
4. Отхвърляне на повикването: задръжте «».

#### 07. СЪБУЖДАНЕ С ГЛАСОВ АСИСТЕНТ:

В режим на Bluetooth връзка, когато не провеждате телефонно

обаждане, натиснете и задръжте «», за да събудите гласовия асистент на телефона, и натиснете „», за да го изключите.

#### 08. УПРАВЛЕНИЕ НА ПОДСВЕТКАТА:

Натиснете бутона за управление на подсветката, за да включите/изключите/промените цветовете.

#### 09. ВКЛЮЧВАНЕ/ИЗКЛЮЧВАНЕ:

Натиснете и задръжте бутона за управление на подсветката за 5 секунди, за да включите или изключите устройството (само за функцията BT, не влияе на зареждането).

#### 10. ГЛАСОВО УПРАВЛЕНИЕ НА ПОДСВЕТКАТА:

Когато не се възпроизвежда музика, подсветката ще мига в зависимост от околния звук, ритъма и силата на звука.

#### 11. АЛАРМА ЗА НИСКО НАПРЕЖЕНИЕ/РЕЖИМ НА НИСКА МОЩНОСТ:

Когато входното напрежение е по-малко от 11,5 V, дисплеят

започва да мига и ви предупреждава за ниското напрежение. Ако напрежението се върне на 11,5 V или повече, дисплеят се връща в нормален режим.

## **12. ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ:**

BT версия: 5.3 (обхват до 10 м) | FM честотен обхват: 87,5-108,0 MHz | Вход: 12/24V | Изход: 1x USB-A QC3.0 порт (макс. 18W) - 5V/3A, 9V/2A, 12V/1,5A; 1x USB Type-C PD порт (макс. 30W) - 5V/3A, 9V/3A, 12V/2,5A; PPS: 3,3V-11V/3A | Поддържани стандарти за бързо зареждане: QC3.0, QC2.0, PD, FCP, AFC, BC1.2, Apple 2.4A | Поддържани аудио формати: MP3, WMA, APE, WAV, FLAC | Режими на работа: BT/FM | Защита: свръхток, свръхнапрежение, късо съединение и прегряване | Дължина на кабела: 1,5 м | Размери: 60x58x32mm | Тегло: 90g | Максимална радиочестотна мощност, излъчвана в честотния диапазон: 8dBm | Честотен диапазон: 2402-2480MHz

## **13. ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ:**

- 1. Защо устройството не се включва/пари автоматично?**  
Някои по-леки модели имат фиксирана електрическа конструкция. Устройството не може да разпознае промяна в напрежението, така че не може да се включи. В тази ситуация просто извадете Xblitz X750 и го поставете отново в запалката.
- 2. Защо музиката/звукът от телефона се чува лошо?**  
Увеличете силата на звука на телефона или на радиото в автомобила, когато възпроизвеждате музика/разговори.
- 3. Защо устройството не може да се включи или издава силен шум, след като е било използвано известно време?**  
Проверете дали контактната точка между устройството и запалката не е замърсена, което може да доведе до слаб сигнал.
- 4. Защо силата на звука на устройството се намалява сама, след като е използвано дълго време?**  
Проверете входа на микрофона. Почистете го и използвайте продукта отново.

#### **14. ЗАБЕЛЕЖКИ:**

Принципът на работа на това устройство е безжично предаване. При шофиране различната мощност на външните радиосигнали в различните региони ще доведе до смущения в устройството. Поради това понякога ще чувате лек шум при ниска сила на звука или в изключено състояние. Това е нормално явление. Препоръчваме ви да настроите силата на звука на мобилния си телефон под 90% за по-добро качество на звука. Ако се нуждаете от по-висока сила на звука, регулирайте я с помощта на регулатора на силата на звука в автомобила. Ако не възпроизведете музика, намалете силата на звука, за да избегнете шума. Производителят не гарантира съвместимост с всички Bluetooth устройства.

#### **15. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:**

- Съхранявайте устройството на място, недостъпно за деца.
- Избягвайте механични повреди и падане от височина.
- Не излагайте устройството на вода или други течности, тъй като те могат да го повредят или напълно да го унищожат.
- Не разгласявайте устройството сами, защото рискувате да повредите или унищожите продукта.
- Не излагайте устройството на високи или ниски температури или на силна слънчева светлина, тъй като те могат да съкратят живота на електрониката в устройството или да разтопят пластмасови части.
- Не използвайте устройството на места, където използването му е забранено или където може да предизвика смущения или опасност.
- Ако почувствате, че устройството се нагрива прекалено много или усетите миризма на изгаряне, незабавно изключете предавателя от източника на захранване.
- Не свързвайте устройството към напрежение, по-високо от 24 V. Ако не го направите, това може да доведе до опасни ситуации.
- За по-добро качество на предавания звук избягвайте да позиционирате устройството на честоти, които се припокриват с други силни радиочестоти.
- Почиствайте със суха кърпа.



#### 16. ГАРАНЦИОННА КАРТА/КАРТА ЗА ОПЛАКВАНИЯ:

Продуктът се предлага с 24-месечна гаранция. Гаранционните условия можете да намерите на адрес:

<https://xblitz.pl/gwarancja/>.

Рекламации трябва да се предявяват чрез формуляра за рекламация, който се намира на адрес:

<http://reklamacje.kgktrend.pl/>.

Подробности, контакти и адрес на сервиза можете да намерите на адрес: [www.xblitz.pl](http://www.xblitz.pl).

*Техническите спецификации и съдържанието на комплектите могат да бъдат променени без предизвестие, като се извиняваме за причинените неудобства. KGK TREND декларира, че Xblitz X750 отговаря на съществените изисквания на Директива 2014/53/ЕС. Текстът на декларацията може да бъде намерен на следния линк:*

<https://xblitz.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Xblitz-X750.pdf>

## FR

### MANUEL D'INSTRUCTIONS

Merci d'avoir acheté le transmetteur FM mains libres Xblitz X750. Cet appareil vous permettra de lire et de transmettre la musique de votre smartphone ou d'autres appareils au système audio de votre voiture via le signal de l'autoradio. Grâce aux prises QC3.0 et PD30W intégrées, l'émetteur vous permettra de recharger rapidement différents appareils. Le produit est équipé d'un module Bluetooth, et l'appareil peut également être utilisé comme kit mains libres pour passer des appels mains libres.

Veillez lire les instructions et les précautions de sécurité ci-jointes avant de l'utiliser.

## 01. DESCRIPTION DU PRODUIT

### VOIR FIG. A

1. Bouton de commande
2. Microphone
3. Affichage LED
4. Bouton multifonctionnel appel/musique
5. Prochain changement de piste/fréquence
6. Piste précédente/changement de fréquence
7. Bouton de contrôle du rétroéclairage
8. Port de charge rapide PD30W
9. Port de charge rapide QC3.0


## 02. INSTALLATION DU DISPOSITIF

1. Insérez le chargeur dans l'allume-cigare après avoir démarré le véhicule et installez l'émetteur dans les bouches d'aération.
2. L'émetteur s'allume automatiquement lorsqu'il est inséré et affiche la tension et la fréquence FM.
3. Allumez la radio FM dans la voiture et sélectionnez une chaîne vide.  
**REMARQUE** : Le réglage d'une fréquence dédiée à une station de radio provoque des interférences.
4. Réglez la fréquence du produit comme vous le feriez sur un autoradio.
5. Activez le Bluetooth sur votre téléphone, recherchez „X750” et connectez-vous.
6. Une fois la connexion établie, vous pouvez écouter de la musique ou passer/recevoir des appels.

## 03. CONTRÔLE DE LA FRÉQUENCE FM:

Une pression prolongée sur la touche „◀◀” ou „▶▶” permet de passer en mode FM (fréquence clignotante).

Cliquez sur „◀◀” ou „▶▶” pour augmenter ou diminuer la




fréquence de 1, tournez le bouton de contrôle „” dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse pour augmenter ou diminuer la fréquence de 0,1, attendez 3 secondes et la fréquence sera automatiquement confirmée.

et sauvegardé ou appuyez brièvement sur „  „ pour confirmer le réglage.





#### 04. CONTRÔLE DU VOLUME:

Tournez le bouton de commande „  „ dans le sens des aiguilles d’une montre ou dans le sens inverse pour augmenter ou diminuer le volume de l’appareil.



#### 05. CONTRÔLE DE LA MUSIQUE:

1. Pause/Play - appuyez sur „  „.
2. Piste précédente - appuyez sur „  „.
3. Piste suivante - appuyez sur „  „.

#### 06. COMPOSER/RECEVOIR DES APPELS:

1. Répondre à l’appel : appuyez sur „  „.
2. Terminer l’appel : appuyez sur „  „.
3. Recomposition des appels : appuyez deux fois sur „  „.
4. Rejeter l’appel : maintenir „  „.

#### 07. APPEL DE RÉVEIL DE L’ASSISTANT VOCAL:

En mode de connexion Bluetooth et en dehors d’un appel téléphonique, appuyez et maintenez „  „ pour réveiller l’assistant vocal sur le téléphone, appuyez sur „  „ pour le désactiver.

#### 08. CONTRÔLE DU RÉTROÉCLAIRAGE:

Appuyez sur la commande de rétroéclairage pour allumer/éteindre/ changer les couleurs.

## **09. ALLUMER/ÉTEINDRE:**

Appuyez sur le bouton de contrôle du rétroéclairage et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes pour allumer ou éteindre l'appareil (pour la fonction BT uniquement, n'affecte pas le chargement).

## **10. COMMANDE VOCALE DU RÉTROÉCLAIRAGE:**

En l'absence de musique, le rétroéclairage clignote en fonction du son ambiant, du rythme et du volume.

## **11. ALARME BASSE TENSION/MODE BASSE PUISSANCE:**

Lorsque la tension d'entrée est inférieure à 11,5 V, l'affichage commence à clignoter et vous avertit de la faible tension. Si la tension revient à 11,5 V ou plus, l'affichage revient en mode normal.

## **12. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES:**

Version BT: 5.3 (portée jusqu'à 10 m) | Plage de fréquences FM: 87,5-108,0 MHz | Entrée: 12/24 V | Sortie: 1 port USB-A QC3.0 (18 W max) - 5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1,5 A; 1 port USB Type-C PD (30 W max) - 5 V/3 A, 9 V/3 A, 12 V/2,5 A; PPS : 3,3 V-11 V/3 A | Normes de charge rapide prises en charge: QC3.0, QC2.0, PD, FCP, AFC, BC1.2, Apple 2,4 A | Formats audio pris en charge: MP3, WMA, APE, WAV, FLAC | Modes de fonctionnement: BT/FM | Protection : surintensité, surtension, court-circuit et surchauffe | Longueur du câble: 1,5 m | Dimensions: 60x58x32mm | Poids: 90g | Puissance RF maximale émise dans la gamme de fréquences: 8dBm | Gamme de fréquences: 2402-2480MHz

## **13. FAQ:**

- 1. Pourquoi l'appareil ne s'allume-t-il pas et ne produit-il pas de vapeur automatiquement ?**  
Certains modèles de briquets ont une conception électrique fixe. L'appareil ne peut pas détecter un changement de tension et ne peut donc pas être mis en marche. Dans ce cas, il suffit de retirer le Xblitz X750 et de le réinsérer dans l'allume-cigare.
- 2. Pourquoi la musique/le son du téléphone est-il mal audible ?**  
Augmentez le volume du téléphone ou de l'autoradio lorsque vous écoutez de la musique ou que vous passez des appels.
- 3. Pourquoi l'appareil ne s'allume-t-il pas ou fait-il un bruit sourd**

après un certain temps d'utilisation ?

Vérifiez si le point de contact entre l'appareil et l'allume-cigare est sale, ce qui peut entraîner un signal faible.

4. Pourquoi le volume de l'appareil diminue-t-il de lui-même après une utilisation prolongée ?

Vérifiez l'entrée du microphone. Nettoyez-la et réutilisez le produit.

#### 14. NOTES:

Le principe de ce dispositif est la transmission sans fil. Lors de la conduite, la puissance différente des signaux radio externes dans les différentes régions provoquera des interférences avec l'appareil. Par conséquent, vous entendrez parfois un léger bruit à faible volume ou en mode silencieux. Ce phénomène est normal. Nous vous recommandons de régler le volume de votre téléphone portable en dessous de 90 % pour une meilleure qualité sonore. Si vous avez besoin d'un volume plus élevé, réglez-le à l'aide de la commande de volume du véhicule. Si vous n'écoutez pas de musique, réduisez le volume pour éviter le bruit. Le fabricant ne garantit pas la compatibilité avec tous les dispositifs Bluetooth.

#### 15. PRÉCAUTIONS:

- Tenir l'appareil hors de portée des enfants.
- Éviter les dommages mécaniques et les chutes de hauteur.
- Ne pas exposer l'appareil à l'eau ou à d'autres liquides qui pourraient l'endommager ou le détruire complètement.
- Ne démontez pas l'appareil vous-même, vous risquez d'endommager ou de détruire le produit.
- N'exposez pas l'appareil à des températures élevées ou basses, ni à un fort ensoleillement, car cela pourrait réduire la durée de vie des composants électroniques de l'appareil ou faire fondre les pièces en plastique.
- N'utilisez pas l'appareil dans des zones où son utilisation est interdite ou dans des zones où il peut provoquer des interférences ou un danger.
- Si vous avez l'impression que l'appareil chauffe trop ou si vous sentez une odeur de brûlé, débranchez immédiatement

- l'émetteur de la source d'alimentation.
- Ne pas connecter l'appareil à une tension supérieure à 24V. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des situations dangereuses.
  - Pour une meilleure qualité du son transmis, évitez de positionner l'appareil sur des fréquences qui se chevauchent avec d'autres fréquences radio puissantes.
  - Nettoyer avec un chiffon sec.

#### **16. LA CARTE DE GARANTIE/RÉCLAMATION:**

Le produit est assorti d'une garantie de 24 mois. Les conditions de garantie peuvent être consultées à l'adresse suivante:

**<https://xblitz.pl/gwarancja/>.**

Les réclamations doivent être effectuées à l'aide du formulaire de réclamation disponible à l'adresse suivante:

**<http://reklamacje.kgktrend.pl/>.**

Les détails, le contact et l'adresse de service peuvent être consultés à l'adresse suivante: **[www.xblitz.pl](http://www.xblitz.pl)**.

*Les spécifications techniques et le contenu des kits sont susceptibles d'être modifiés sans préavis. Nous nous excusons pour tout désagrément. KGK TREND déclare que le Xblitz X750 est conforme aux exigences essentielles de la directive 2014/53/UE. Le texte de la déclaration est disponible sur le lien suivant:*

**<https://xblitz.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Xblitz-X750.pdf>**

## MANUALE DI ISTRUZIONI

Grazie per aver acquistato il trasmettitore FM vivavoce Xblitz X750. Il dispositivo consente di riprodurre e trasmettere la musica dallo smartphone o da altri dispositivi all'impianto audio dell'auto tramite il segnale dell'autoradio. Grazie alle prese QC3.0 e PD30W integrate, il trasmettitore vi permetterà di ricaricare rapidamente vari dispositivi. Il prodotto è dotato di un modulo Bluetooth e il dispositivo può essere utilizzato anche come vivavoce per effettuare chiamate in vivavoce. Prima dell'uso, leggere le istruzioni e le precauzioni di sicurezza allegate.

**01. DESCRIZIONE DEL PRODOTTO****VEDERE FIG. A**

1. Manopola di controllo
2. Microfono
3. Display a LED
4. Pulsante multifunzione per chiamate/musica
5. Prossimo cambio di traccia/frequenza
6. Traccia precedente/cambio di frequenza
7. Pulsante di controllo della retroilluminazione
8. Porta di ricarica rapida PD30W
9. Porta di ricarica rapida QC3.0

**02. INSTALLAZIONE DEL DISPOSITIVO**

1. Inserire il caricabatterie nell'accendisigari dopo aver avviato il veicolo e montare il trasmettitore nelle bocchette di aerazione.
2. Il trasmettitore si accende automaticamente quando viene inserito e visualizza la tensione e la frequenza FM.
3. Accendere la radio FM dell'auto e selezionare un canale vuoto.  
**NOTA:** L'impostazione di una frequenza dedicata a una stazione radio provoca interferenze.
4. Regolare la frequenza del prodotto come in un'autoradio.

- Attivare il Bluetooth sul telefono, cercare „X750” e collegarsi.
- Una volta effettuata la connessione, è possibile riprodurre musica o effettuare/ricevere chiamate.

### 03. CONTROLLO DELLA FREQUENZA FM:

Premendo a lungo il tasto „◀◀” o „▶▶”, si passa alla modalità FM (frequenza lampeggiante).

Fare clic su „◀◀” o „▶▶” per aumentare o diminuire la frequenza

di 1, ruotare la manopola di controllo „Ⓢ” in senso orario o antiorario per aumentare o diminuire la frequenza di 0,1, attendere 3 secondi e la frequenza verrà confermata automaticamente.

e salvare o premere brevemente „Ⓢ” per confermare l'impostazione.

### 04. CONTROLLO DEL VOLUME:

Ruotare la manopola di controllo „Ⓢ” in senso orario o antiorario per aumentare o diminuire il volume dell'unità.

### 05. CONTROLLO MUSICALE:



- Pausa/riproduzione - premere „Ⓢ”.
- Traccia precedente - premere „◀◀”.
- Traccia successiva - premere „▶▶”.

### 06. COMPORRE/RICEVERE CHIAMATE:

- Rispondere alla chiamata: premere „Ⓢ”.
- Terminare la chiamata: premere „Ⓢ”.
- Richiamare le chiamate: premere due volte „Ⓢ”.
- Rifiuto della chiamata: tenere premuto „Ⓢ”.



#### 07. SVEGLIA CON ASSISTENTE VOCALE:

In modalità di connessione Bluetooth e non durante una chiamata, tenere premuto „  „ per riattivare l'assistente vocale sul telefono, premere „  „ per spegnerlo.

#### 08. CONTROLLO DELLA RETROILLUMINAZIONE:

Premere il comando della retroilluminazione per accendere/spegnere/cambiare i colori.

#### 09. ACCENSIONE/SPEGNIMENTO:

Tenere premuto il pulsante di controllo della retroilluminazione per 5 secondi per accendere o spegnere il dispositivo (solo per la funzione BT, non influisce sulla ricarica).

#### 10. CONTROLLO VOCALE DELLA RETROILLUMINAZIONE:

In assenza di musica, la retroilluminazione lampeggia in base al suono ambientale, al ritmo e al volume.

#### 11. ALLARME DI BASSA TENSIONE/MODALITÀ DI BASSA POTENZA:

Quando la tensione di ingresso è inferiore a 11,5 V, il display inizia a lampeggiare e segnala la bassa tensione. Se la tensione torna a 11,5 V o più, il display torna alla modalità normale.

#### 12. SPECIFICHE TECNICHE:

Versione BT: 5.3 (portata fino a 10m) | Gamma di frequenza FM: 87.5-108.0 MHz | Ingresso: 12/24V | Uscita: 1x porta USB-A QC3.0 (18W max) - 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A; 1x porta USB Type-C PD (30W max) - 5V/3A, 9V/3A, 12V/2.5A; PPS: 3.3V-11V/3A | Standard di ricarica rapida supportati: QC3.0, QC2.0, PD, FCP, AFC, BC1.2, Apple 2.4A | Formati audio supportati: MP3, WMA, APE, WAV, FLAC | Modalità di funzionamento: BT/FM | Protezione: sovracorrente, sovratensione, cortocircuito e surriscaldamento | Lunghezza cavo: 1,5 m | Dimensioni: 60x58x32mm | Peso: 90g | Massima potenza RF emessa nella gamma di frequenza: 8dBm | Gamma di frequenza: 2402-2480MHz

### 13. FAQ:

1. Perché il dispositivo non si accende/vapora automaticamente?  
Alcuni modelli di accendini hanno un design elettrico fisso. Il dispositivo non è in grado di rilevare una variazione di tensione e quindi non può essere acceso. In questo caso, è sufficiente rimuovere Xblitz X750 e reinserirlo nell'accendisigari.
2. Perché la musica/il suono del telefono è poco udibile?  
Alzare il volume del telefono o dell'autoradio durante la riproduzione di musica/chiamate.
3. Perché il dispositivo non si accende o fa un forte rumore dopo essere stato usato per un po'?  
Controllare se il punto di contatto tra il dispositivo e l'accendino è sporco, il che può causare un segnale debole.
4. Perché il volume del dispositivo si riduce da solo dopo un uso prolungato?  
Controllare l'ingresso del microfono. Pulirlo e utilizzare nuovamente il prodotto.

### 14. NOTE:

Il principio di questo dispositivo è la trasmissione wireless. Durante la guida, la diversa potenza dei segnali radio esterni nelle varie regioni può causare interferenze con il dispositivo. Pertanto, a volte si sentirà un leggero rumore a basso volume o in modalità silenziosa. Si tratta di un fenomeno normale. Per una migliore qualità del suono, si consiglia di impostare il volume del telefono cellulare al di sotto del 90%. Se avete bisogno di un volume più alto, regolatelo con il controllo del volume del veicolo. Se non si sta riproducendo musica, abbassare il volume per evitare il rumore. Il produttore non garantisce la compatibilità con tutti i dispositivi Bluetooth.

### 15. PRECAUZIONI:

- Tenere il dispositivo fuori dalla portata dei bambini.
- Evitare danni meccanici e cadute dall'alto.
- Non esporre l'unità all'acqua o ad altri liquidi perché potrebbe danneggiarla o distruggerla completamente.
- Non smontare l'unità da soli, si rischia di danneggiare o distruggere il prodotto.
- Non esporre il dispositivo a temperature elevate o basse o alla

luce del sole, in quanto possono ridurre la durata dei componenti elettronici del dispositivo o fondere le parti in plastica.

- Non utilizzare il dispositivo in aree in cui il suo utilizzo è vietato o in cui può causare interferenze o pericoli.
- Se il dispositivo si riscalda troppo o si sente odore di bruciato, scollegare immediatamente il trasmettitore dalla fonte di alimentazione.
- Non collegare il dispositivo a una tensione superiore a 24V. In caso contrario, potrebbero verificarsi situazioni pericolose.
- Per una migliore qualità del suono trasmesso, evitare di posizionare l'unità su frequenze che si sovrappongono ad altre frequenze radio forti.
- Pulire con un panno asciutto.

#### **16. SCHEDA DI GARANZIA/RECLAMO:**

Il prodotto è coperto da una garanzia di 24 mesi. Le condizioni di garanzia sono disponibili all'indirizzo: <https://xblitz.pl/gwarancja/>  
I reclami devono essere presentati utilizzando il modulo di reclamo disponibile all'indirizzo: <http://reklamacje.kgktrend.pl/>  
I dettagli, i contatti e l'indirizzo di assistenza sono disponibili all'indirizzo: [www.xblitz.pl](http://www.xblitz.pl).

*Le specifiche tecniche e i contenuti del kit sono soggetti a modifiche senza preavviso; ci scusiamo per eventuali inconvenienti.* KGK TREND dichiara che l'Xblitz X750 è conforme ai requisiti essenziali della Direttiva 2014/53/UE. Il testo della dichiarazione è disponibile al seguente link:

<https://xblitz.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Xblitz-X750.pdf>

Gracias por adquirir el transmisor FM manos libres Xblitz X750. El dispositivo le permitirá reproducir y transmitir música desde su smartphone u otros dispositivos al sistema de audio de su coche a través de la señal de la radio del coche. Gracias a las tomas QC3.0 y PD30W incorporadas, el transmisor le permitirá cargar rápidamente varios dispositivos. El producto está equipado con un módulo Bluetooth, y el dispositivo también se puede utilizar como manos libres para realizar llamadas con manos libres.

Lea las instrucciones y precauciones de seguridad adjuntas antes de utilizar el aparato.

## 01. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

### VER FIG. A

1. Mando de control
2. Micrófono
3. Pantalla LED
4. Botón multifunción de llamada/música
5. Próximo cambio de vía/frecuencia
6. Pista anterior/cambio de frecuencia
7. Botón de control de la retroiluminación
8. Puerto de carga rápida PD30W
9. Puerto de carga rápida QC3.0



## 02. INSTALACIÓN DEL DISPOSITIVO


1. Inserte el cargador en el encendedor después de arrancar el vehículo y monte el transmisor en las rejillas de ventilación.
2. El transmisor se encenderá automáticamente al insertarlo y mostrará el voltaje y la frecuencia FM.
3. Enciende la radio FM del coche y selecciona un canal vacío.  
**NOTA:** El ajuste de una frecuencia dedicada a una emisora de radio provocará interferencias.

- Ajuste la frecuencia del producto como lo haría en la radio de un coche.
- Enciende el Bluetooth de tu teléfono, busca „X750” y conéctate.
- Una vez conectado con éxito, puedes reproducir música o hacer/recibir llamadas.

### 03. CONTROL DE FRECUENCIA FM:

Una pulsación larga del botón „” o „”, cambia al modo FM (frecuencia intermitente).

Haga clic en „” o „”, para aumentar o disminuir la frecuencia




en 1, gire el mando de control „” en sentido horario o antihorario para aumentar o disminuir la frecuencia en 0,1, espere 3 segundos y la frecuencia se confirmará automáticamente.

y guardar o pulsar brevemente „” para confirmar el ajuste.




### 04. CONTROL DE VOLUMEN:

Gire el mando de control „” en el sentido de las agujas del reloj o en sentido contrario para subir o bajar el volumen del aparato.

### 05. CONTROL DE LA MÚSICA:



- Pausa/Reproducción - pulse „”.
- Pista anterior - pulse „”.
- Siguiente pista - pulse „”.

### 06. MARCAR/RECIBIR LLAMADAS:

- Responder a la llamada: pulse „”.
- Finalice la llamada: pulse „”.
- Rellamada: pulse dos veces „”.

4. Rechazar llamada: mantener „“.

#### **07. DESPERTADOR CON ASISTENTE DE VOZ:**

En el modo de conexión Bluetooth y no en una llamada telefónica, mantenga pulsado „“ para despertar el asistente de voz en el teléfono, pulse „“ para apagarlo.

#### **08. CONTROL DE RETROILUMINACIÓN:**

Pulsa el mando de la retroiluminación para encenderla, apagarla o cambiar de color.

#### **09. ENCENDIDO/APAGADO:**

Mantén pulsado el botón de control de la retroiluminación durante 5 segundos para encender o apagar el dispositivo (sólo para la función BT, no afecta a la carga).

#### **10. CONTROL POR VOZ DE LA RETROILUMINACIÓN:**

Cuando no hay música, la retroiluminación parpadea en función del sonido ambiente, el ritmo y el volumen.

#### **11. ALARMA DE BAJA TENSIÓN/MODO DE BAJA POTENCIA:**

Cuando la tensión de entrada es inferior a 11,5 V, la pantalla empieza a parpadear y le avisa de la baja tensión. Si la tensión vuelve a ser igual o superior a 11,5 V, la pantalla vuelve al modo normal.

#### **12. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS:**

Versión BT: 5.3 (alcance hasta 10 m) | Gama de frecuencias FM: 87,5-108,0 MHz | Entrada: 12/24V | Salida: 1x puerto USB-A QC3.0 (18W máx.) - 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A; 1x puerto USB Tipo-C PD (30W máx.) - 5V/3A, 9V/3A, 12V/2.5A; PPS: 3.3V-11V/3A | Estándares de carga rápida compatibles: QC3.0, QC2.0, PD, FCP, AFC, BC1.2, Apple 2.4A | Formatos de audio compatibles: MP3, WMA, APE, WAV, FLAC | Modos de funcionamiento: BT/FM | Protección: sobrecorriente, sobretensión, cortocircuito y sobrecalentamiento | Longitud del cable: 1,5m | Dimensiones: 60x58x32mm | Peso: 90g | Potencia RF máxi-

ma emitida en el rango de frecuencias: 8dBm | Rango de frecuencias: 2402-2480MHz

### 13. PREGUNTAS FRECUENTES:

1. ¿Por qué el aparato no se enciende/vaporiza automáticamente?  
Algunos modelos de encendedores tienen un diseño eléctrico fijo. El dispositivo no puede detectar un cambio de tensión, por lo que no puede encenderse. En esta situación, basta con retirar el Xblitz X750 y volver a insertarlo en el encendedor.
2. ¿Por qué se oye mal la música/sonido del teléfono?  
Sube el volumen del teléfono o sube el volumen de la radio del coche cuando escuches música/llames.
3. ¿Por qué no se enciende el aparato o hace un ruido fuerte después de usarlo durante un rato?  
Comprueba si el punto de contacto entre el aparato y el encendedor está sucio, lo que puede provocar una señal débil.
4. ¿Por qué el volumen del aparato disminuye por sí solo después de un uso prolongado?  
Compruebe la entrada del micrófono. Límpiela y vuelva a utilizar el producto.

### 14. NOTAS:

El principio de este dispositivo es la transmisión inalámbrica. Durante la conducción, la diferente potencia de las señales de radio externas en diferentes regiones causará interferencias con el dispositivo. Por lo tanto, a veces oírás un ligero ruido a bajo volumen o en estado silenciado. Esto es normal. Le recomendamos que ajuste el volumen de su teléfono móvil por debajo del 90% para obtener una mejor calidad de sonido. Si necesita un volumen más alto, ajústelo con el control de volumen del vehículo. Si no estás reproduciendo música, baja el volumen para evitar ruidos. El fabricante no garantiza la compatibilidad con todos los dispositivos Bluetooth.

### 15. PRECAUCIONES:

- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños.
- Evite los daños mecánicos y las caídas de altura.
- No exponga la unidad al agua ni a otros líquidos, ya que

- podrían dañarla o destruirla por completo.
- No desmonte la unidad usted mismo, corre el riesgo de dañar o destruir el producto.
  - No exponga el aparato a temperaturas altas o bajas ni a la luz solar intensa, ya que pueden acortar la vida útil de los componentes electrónicos del aparato o fundir las piezas de plástico.
  - No utilice el aparato en zonas donde su uso esté prohibido o donde pueda causar interferencias o peligro.
  - Si nota que el aparato se calienta demasiado o siente olor a quemado, desconecte inmediatamente el transmisor de la fuente de alimentación.
  - No conecte el aparato a una tensión superior a 24 V. De lo contrario, podrían producirse situaciones peligrosas.
  - Para mejorar la calidad del sonido transmitido, evite colocar la unidad en frecuencias que se solapen con otras radiofrecuencias fuertes.
  - Limpiar con un paño seco.

#### **16. TARJETA DE GARANTÍA/RECLAMACIONES:**

El producto tiene una garantía de 24 meses.

Las condiciones de la garantía pueden consultarse en:

**<https://xblitz.pl/gwarancja/>**

Las reclamaciones deben realizarse mediante el formulario de reclamación que se encuentra en: **<http://reklamacje.kgktrend.pl/>**

Los detalles, el contacto y la dirección de servicio pueden consultarse en: **[www.xblitz.pl](http://www.xblitz.pl)**.

*Las especificaciones técnicas y el contenido de los kits están sujetos a cambios sin previo aviso. Rogamos disculpen las molestias.*

KGK TREND declara que el Xblitz X750 cumple los requisitos esenciales de la Directiva 2014/53/UE. El texto de la declaración puede consultarse en el siguiente enlace:

**<https://xblitz.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Xblitz-X750.pdf>**



PL



Umieszczony symbol przekreślonego kosza na śmieci informuje, że nieprzydatnych urządzeń elektrycznych czy elektronicznych, ich akcesoriów (takich jak: zasilacze, przewody) lub podzespołów (na przykład baterie, jeśli dołączono) nie można wyrzucać razem z odpadami gospodarczymi. Właściwe działania w wypadku konieczności utylizacji urządzeń czy podzespołów (na przykład baterii) lub ich recyklingu polega na oddaniu urządzenia do punktu zbiórki, w którym zostanie ono bezpłatnie przyjęte. Utylizacja podlega wersji przekształconej dyrektywy WEEE (2012/19/UE) oraz dyrektywie w sprawie baterii i akumulatorów (2006/66/WE). Właściwa utylizacja urządzenia zapobiega degradacji środowiska naturalnego. Informacje o punktach zbiórki urządzeń wydają właściwe władze lokalne. Nieprawidłowa utylizacja odpadów zagrożona jest karami przewidzianymi prawem obowiązującym na danym terenie.

EN



The crossed out trash can symbol indicates that unusable electrical or electronic devices, its accessories (such as power supplies, cords) or components (for example batteries, if included) cannot be disposed of alongside with household waste. In order to dispose of the devices or its components (for example, batteries) deliver the device to the collection point, where it will be accepted free of charge. Disposal is subject to the recast version of the WEEE Directive (2012/19/ EU) and the Directive on batteries and accumulators (2006/66 / EC). Proper disposal of the device prevents degradation of the natural environment. Information about the collection points of the facilities is issued by the competent local authorities. Incorrect disposal of waste is subject to penalties provided for by the law in force in the given area.

DE



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass unbrauchbare elektrische oder elektronische Geräte, deren Zubehör (z.B. Netzteile, Kabel) oder Bestandteile (z.B. Batterien, falls vorhanden) nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden können. Um die Geräte oder ihre Bestandteile (z. B. Batterien) zu entsorgen, geben Sie das Gerät bei einer Sammelstelle ab, wo es kostenlos angenommen wird. Die Entsorgung unterliegt der Neufassung der WEEE-Richtlinie (2012/19/ EU) und der Richtlinie über Batterien und Akkumulatoren (2006/66 / EG). Die ordnungsgemäße Entsorgung des Geräts verhindert eine Beeinträchtigung der natürlichen Umwelt. Informationen über die Sammelstellen der Einrichtungen werden von den zuständigen lokalen Behörden herausgegeben. Die unsachgemäße Entsorgung von Abfällen wird durch die in dem jeweiligen Gebiet geltenden Gesetze geahndet.

CZ



Symbol přeškrtnuté popelnice znamená, že nepoužitelná elektrická nebo elektronická zařízení, jejich příslušenství (jako jsou napájecí zdroje, kabely) nebo součásti (například baterie, pokud jsou součástí balení) nelze likvidovat společně s domovním odpadem. Za účelem likvidace zařízení nebo jeho součástí (například baterii) odevzdejte zařízení na sběrné místo, kde bude přijato zdarma. Likvidace podléhá přepracovanému znění směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (2012/19/EU) a směrnici o bateriích a akumulátorech (2006/66/ES). Správná likvidace zařízení zabraňuje znehodnocování přírodního prostředí. Informace o sběrných místech zařízení vydávají příslušné místní úřady. Nesprávná likvidace odpadu podléhá sankcím stanoveným zákonem platným v dané oblasti.

HU



Az áthúzott kukaszimbólum azt jelzi, hogy a használatlan elektromos vagy elektronikus eszközök, azok tartozékai (például tápegységek, kábelek) vagy alkatrészei (például akkumulátorok, ha vannak benne) nem helyezhetők el a háztartási hulladékkal együtt. A készülékek vagy alkatrészeik (pl. akkumulátorok) ártalmatlanításához szállítsa a készüléket a gyűjtőhelyre, ahol azt ingyenesen átveszik. Az ártalmatlanításra az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló irányelv (2012/19/EU) és az elemekről és akkumulátorokról szóló irányelv (2006/66/EK) átdolgozott változata vonatkozik. A készülék megfelelő ártalmatlanítása megakadályozza a természeti környezetet károsodását. A létesítmények gyűjtőhelyeiről az illetékes helyi hatóságok adnak tájékoztatást. A hulladék helytelen ártalmatlanítása az adott területen hatályos törvények által előírt szankciókkal jár.

SK



Symbol prečiarknutého odpadkového koša znamená, že nepoužiteľné elektrické alebo elektronické zariadenia, ich príslušenstvo (napríklad napájacie zdroje, káble) alebo komponenty (napríklad batérie, ak sú súčasťou balenia) nemožno likvidovať spolu s domovým odpadom. Ak chcete zlikvidovať zariadenia alebo ich súčasti (napríklad batérie), odovzdajte zariadenie na zbernom mieste, kde bude prijaté bezplatne. Likvidácia podlieha prepracovanej verzii smernice o OEEZ (2012/19/EU) a smernici o batériách a akumulátoroch (2006/66/ES). Správna likvidácia zariadenia zabraňuje znehodnocovaniu prírodného prostredia. Informácie o zberných miestach zariadení vydávajú príslušné miestne orgány. Nesprávna likvidácia odpadu podlieha sankciám stanoveným v zákone platnom v danej oblasti.

LT



Perbrauktas šiukšliadėžės simbolis reiškia, kad netinkamų naudoti elektros ar elektroninių prietaisų, jų priedų (pvz., maitinimo šaltinių, laidų) ar sudedamųjų dalių (pvz., baterijų, jei yra) negalima išmesti kartu su buitiniėmis atliekomis. Norėdami išmesti prietaisus ar jų sudedamąsias dalis (pavyzdžiui, baterijas), pristatykite prietaisą surinkimo punktą, kur jis bus priimtas nemokamai. Šalinimui taikoma nauja EEJ atliekų direktyvos (2012/19/ES) ir Baterijų ir akumuliatorių direktyvos (2006/66/EB) redakcija. Tinkamas prietaiso šalinimas užkerta kelią gamtinės aplinkos blogėjimui. Informaciją apie įrenginių surinkimo vietas išduoda kompetentingos vietos valdžios institucijos. Už netinkamą atliekų šalinimą taikomos sankcijos, numatytos konkrečioje vietovėje galiojančiuose įstatymuose.

LV



Pārsvitrots atkritumu urnas simbols norāda, ka nederīgas elektriskās vai elektroniskās ierīces, to piederumus (piemēram, barošanas blokus, vadus) vai sastāvdaļas (piemēram, baterijas, ja tās ir iekļautas) nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Lai atbrīvotos no ierīcēm vai to sastāvdaļām (piemēram, baterijām), nogādājiet ierīci savākšanas punktā, kur tā tiks pieņemta bez maksas. Atkritumu apglabāšana notiek saskaņā ar EEIa direktīvas pārstrādāto redakciju (2012/19/ES) un Direktīvu par baterijām un akumulatoriem (2006/66/EK). Pareiza ierīces utilizācija novērš dabiskās vides degradāciju. Informāciju par iekārtu savākšanas punktiem izsniedz kompetentās vietējās iestādes. Par nepareizu atkritumu apglabāšanu piemēro sankcijas, kas paredzētas attiecīgajā teritorijā spēkā esošajos tiesību aktos.

ET



Läbi kriipsutatud prügikasti sümbol näitab, et kasutuskõlbmatuid elektri- või elektroonikaseadmeid, nende lisaseadmeid (näiteks toiteallikad, juhtmed) või komponente (näiteks patareid, kui need on kaasas) ei tohi koos olmejäätmetega ära visata. Seadmete või nende komponentide (näiteks patareide) kõrvaldamiseks toimetage seade kogumispunkti, kus see võetakse tasuta vastu. Kõrvaldamine toimub vastavalt elektroonikaromude direktiivi uuesti sõnastatud versioonile (2012/19/EL) ning patareide ja akude direktiivile (2006/66/EL). Seadme nõuetekohane kõrvaldamine hoiab ära looduskeskkonna kahjustamise. Teavet seadmete kogumispunktide kohta annavad välja pädevad kohalikud asutused. Jäätmete ebaõige kõrvaldamise eest kehtivad karistused, mis on ette nähtud antud piirkonnas kehtiva seadusega.

RO



Simbolul coșului de gunoi barat indică faptul că dispozitivele electrice sau electronice inutilizabile, accesoriile acestora (cum ar fi sursele de alimentare, cablurile) sau componentele (de exemplu, bateriile, dacă sunt incluse) nu pot fi aruncate împreună cu deșeurile menajere. Pentru a elimina dispozitivele sau componentele acestora (de exemplu, bateriile), predați dispozitivul la punctul de colectare, unde va fi acceptat gratuit. Eliminarea este supusă versiunii reformulate a Directivei DEEE (2012/19/ UE) și a Directivei privind bateriile și acumulatorii (2006/66 / CE). Eliminarea corectă a dispozitivului previne degradarea mediului natural. Informațiile privind punctele de colectare a instalațiilor sunt emise de către autoritățile locale competente. Eliminarea incorectă a deșeurilor este supusă sancțiunilor prevăzute de legislația în vigoare în zona respectivă.

BG



Символът на зачеркнатата кофа за боклук показва, че негодните за употреба електрически или електронни устройства, техните принадлежности (като захранващи устройства, кабели) или компоненти (например батерии, ако са включени в комплекта) не могат да бъдат изхвърляни заедно с битовите отпадъци. За да изхвърлите устройствата или техните компоненти (например батерии), предайте устройството в пункта за събиране, където ще бъде прието безплатно. Изхвърлянето е предмет на преработената версия на Директивата за ОЕО (2012/19/ЕС) и на Директивата за батериите и акумулаторите (2006/66/ЕС). Правилното изхвърляне на устройството предотвратява влошаването на състоянието на природната среда. Информация за пунктовете за събиране на съоръженията се издава от компетентните местни органи. Неправилното изхвърляне на отпадъците подлежи на санкции, предвидени в действащото в съответния район законодателство.

FR



Le symbole de la poubelle barrée indique que les appareils électriques ou électroniques inutilisables, leurs accessoires (tels que les blocs d'alimentation, les cordons) ou leurs composants (par exemple les piles, si elles sont incluses) ne peuvent pas être jetés avec les ordures ménagères. Pour se débarrasser des appareils ou de leurs composants (par exemple, les piles), il faut déposer l'appareil au point de collecte, où il sera accepté gratuitement. L'élimination est soumise à la version remaniée de la directive DEEE (2012/19/UE) et à la directive sur les piles et accumulateurs (2006/66/CE). L'élimination correcte de l'appareil permet d'éviter la dégradation de l'environnement naturel. Les informations sur les points de collecte des installations sont délivrées par les autorités locales compétentes. L'élimination incorrecte des déchets est passible des sanctions prévues par la loi en vigueur dans la région concernée.

IT



Il simbolo del cestino barrato indica che i dispositivi elettrici o elettronici inutilizzabili, i loro accessori (come alimentatori, cavi) o componenti (ad esempio le batterie, se incluse) non possono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Per smaltire i dispositivi o i loro componenti (ad esempio, le batterie) consegnare il dispositivo al punto di raccolta, dove sarà accettato gratuitamente. Lo smaltimento è soggetto alla versione rivista della Direttiva RAEE (2012/19/UE) e alla Direttiva su pile e accumulatori (2006/66/CE). Lo smaltimento corretto del dispositivo previene il degrado dell'ambiente naturale. Le informazioni sui punti di raccolta degli impianti sono fornite dalle autorità locali competenti. Lo smaltimento non corretto dei rifiuti è soggetto alle sanzioni previste dalla legge in vigore nella zona in questione.

ES



El símbolo del cubo de basura tachado indica que los aparatos eléctricos o electrónicos inservibles, sus accesorios (como fuentes de alimentación, cables) o componentes (por ejemplo, pilas, si se incluyen) no pueden eliminarse junto con la basura doméstica. Para deshacerse de los aparatos o sus componentes (por ejemplo, pilas) entregue el aparato en el punto de recogida, donde será aceptado gratuitamente. La eliminación está sujeta a la versión refundida de la Directiva RAEE (2012/19/UE) y a la Directiva sobre pilas y acumuladores (2006/66 / CE). La eliminación adecuada del dispositivo evita la degradación del medio ambiente natural. La información sobre los puntos de recogida de las instalaciones es emitida por las autoridades locales competentes. La eliminación incorrecta de los residuos está sujeta a las sanciones previstas por la legislación vigente en la zona determinada.







# Xblitz®

**Producent:**

KGK TREND Sp. z o.o.  
ul. Ujastek 5b,  
31-752 Kraków, Polska.  
Wyprodukowano w PRC

**Producer:**

KGK TREND Sp. z o. o.  
Ujastek 5b,  
31-752 Cracow, Poland.  
Made in PRC

